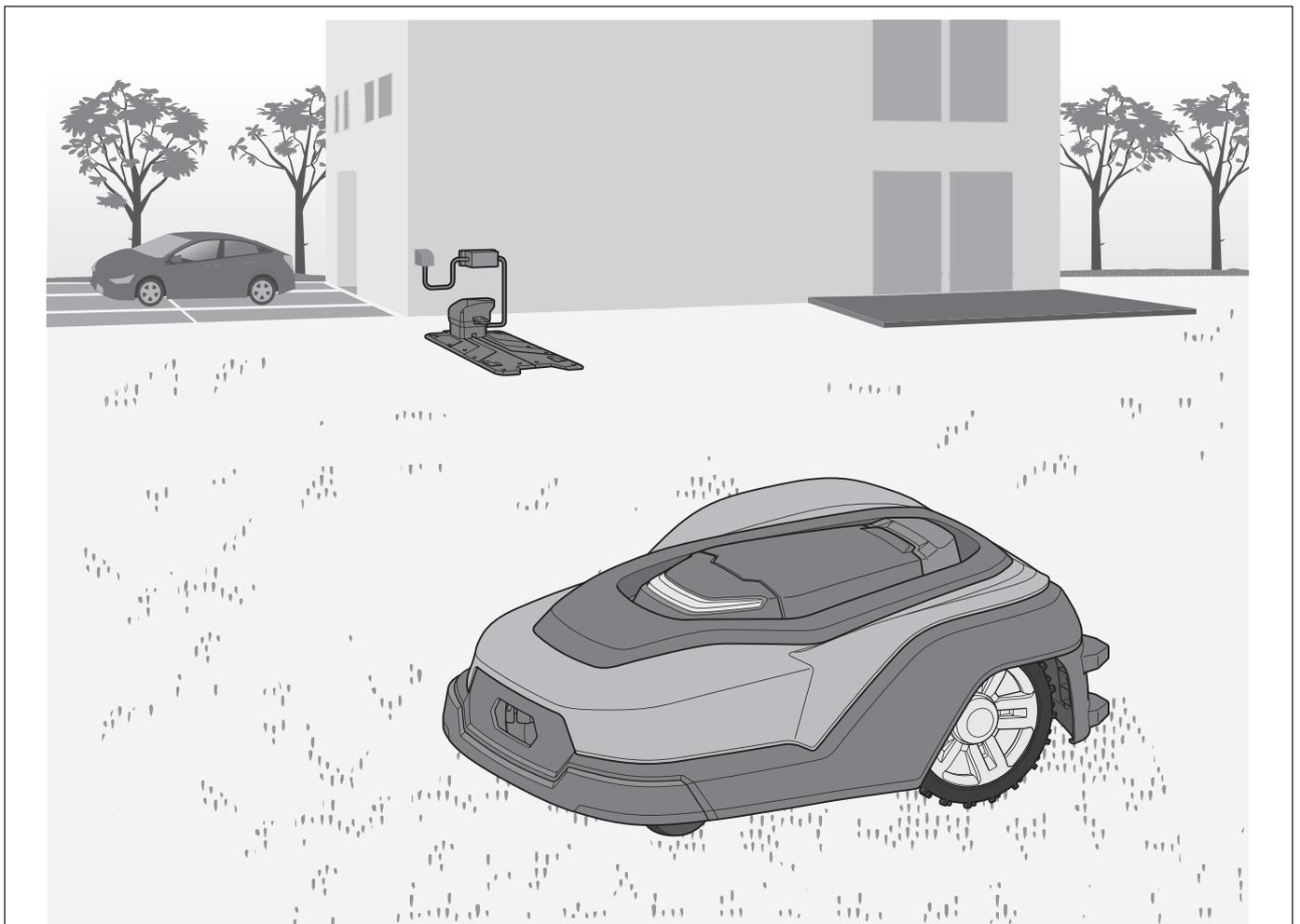




Podadora Robótica Guía de configuración

RM350D

Instrucciones originales



Este manual resume los preparativos necesarios para utilizar este producto. Por favor, léalo junto con el manual de instrucciones adjunto.

Introducción

Este manual es la guía de configuración para la podadora robótica. Este manual describe los procedimientos para la instalación de la estación de carga, la instalación del cable delimitador, la instalación del cable guía y la configuración inicial de la podadora robótica. Asegúrese de consultar el manual de instrucciones de este producto con respecto a las precauciones de uso.

Acerca de la podadora robótica

La podadora robótica realiza un laborioso corte de césped de forma automática. Este producto tiene los siguientes componentes principales.

- **Podadora robótica**
Esta es la unidad principal que corta el césped. Se carga con la estación de carga, y corta automáticamente el césped dentro del área de trabajo.
- **Estación de carga**
Esto carga la podadora robótica, y transmite señales en el cable delimitador y el cable guía.
- **Cable delimitador**
Este cable se instala alrededor del lado más exterior del área de trabajo. Permite que la podadora robótica reconozca el área de trabajo en la cual cortar el césped.
- **Cable guía**
Este cable dirige la podadora robótica a la estación de carga. Este cable también guía el cortacésped hacia zonas en las que el cortacésped trabaja con menos frecuencia por motivos topográficos, etc.
(La instalación del cable guía es opcional).

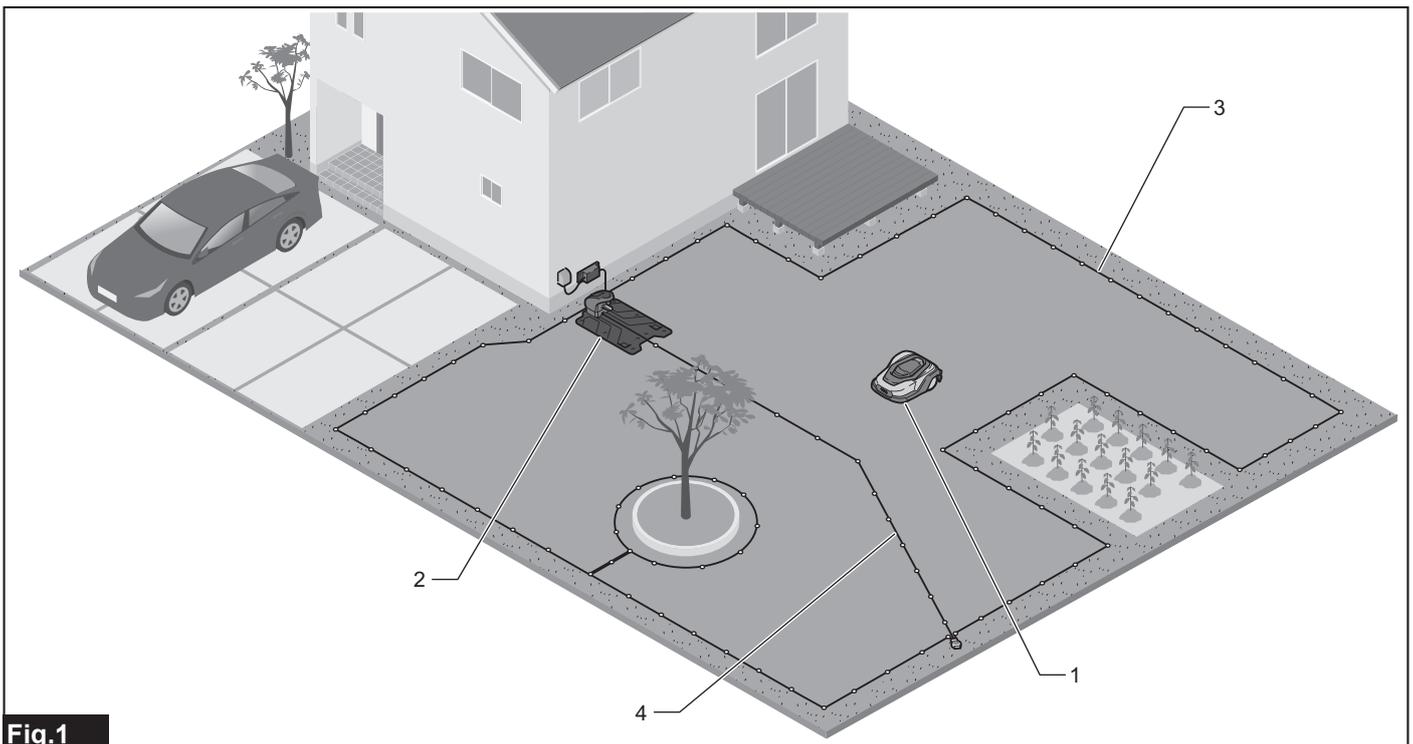


Fig.1

► 1. Podadora robótica 2. Estación de carga 3. Cable delimitador 4. Cable guía

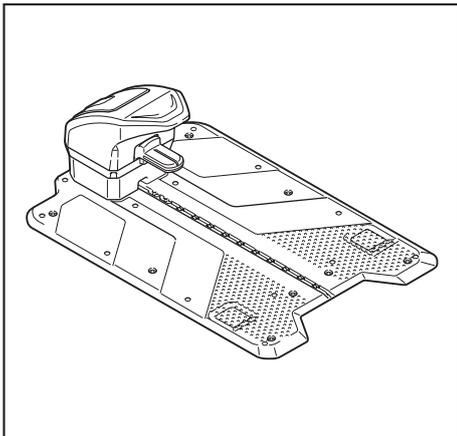
NOTA: Antes de realizar el trabajo de instalación de cables, se recomienda hacer un dibujo de instalación del área de trabajo como se ilustra arriba.

Descripción de los manuales

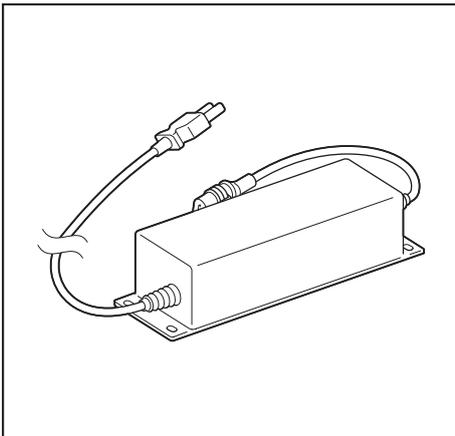
- **Guía de configuración**
Este describe los procedimientos para la instalación de la estación de carga, la instalación del cable delimitador, la instalación del cable guía y la configuración inicial de la podadora robótica.
- **Manual de instrucciones de este producto**
Este describe las funciones principales, las precauciones de seguridad, las distintas configuraciones y el mantenimiento de la podadora robótica.

Confirmar el contenido del paquete

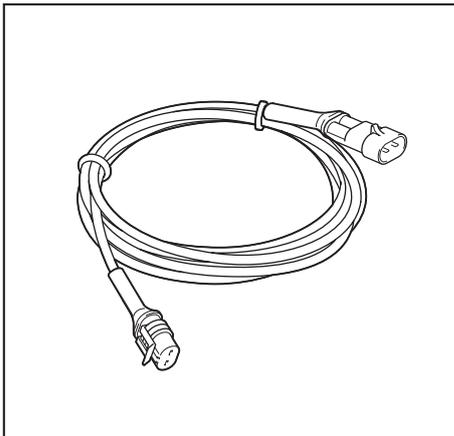
Estación de carga



Adaptador de C.A.
(La forma del enchufe del adaptador de C.A. varía según el país).



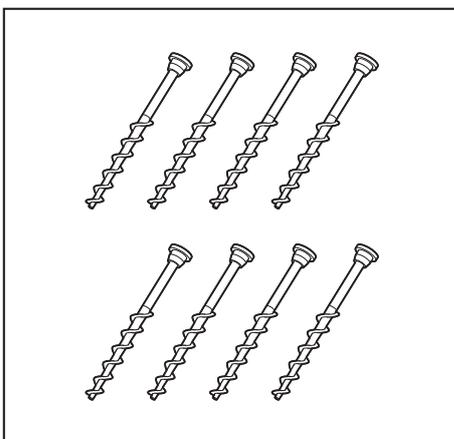
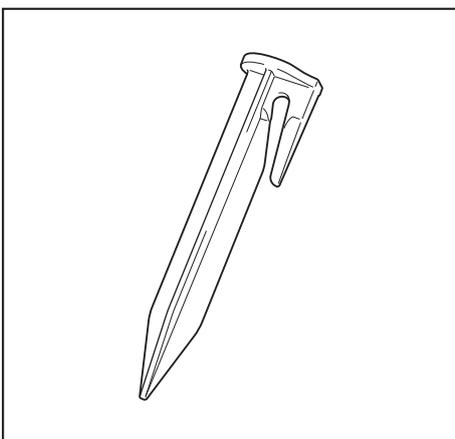
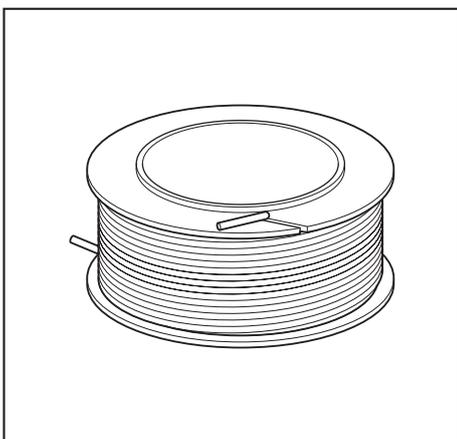
Cable multifilar



Cable (150 m)

Estaca (para fijar cables) 150 pzas.

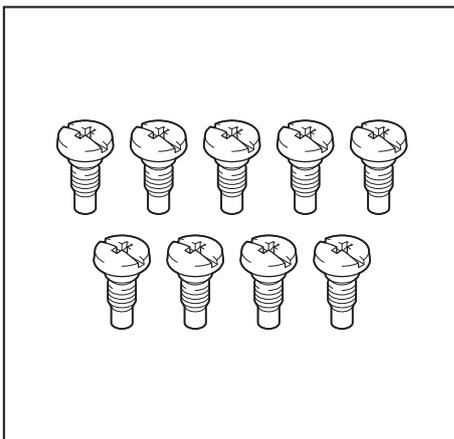
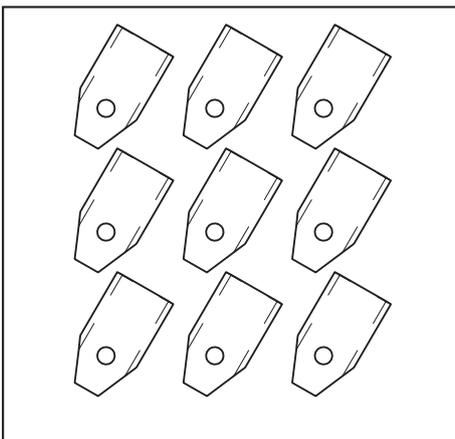
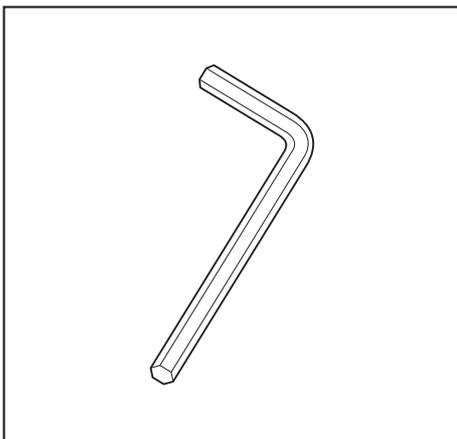
Estaca atornillable (para fijar la estación de carga)
(8 pzas.)



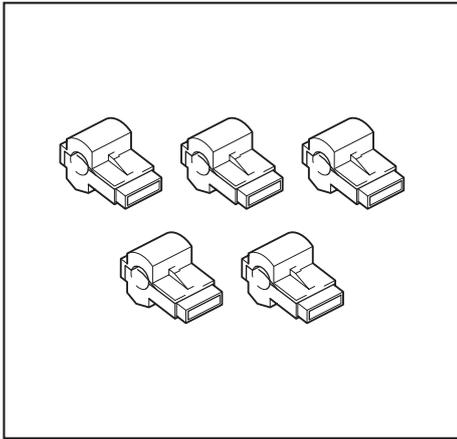
Llave hexagonal 6 (1 pza.)

Cuchilla de la podadora
(total 12 pzas., se instalan 3 pzas., 9 pzas. de repuesto)

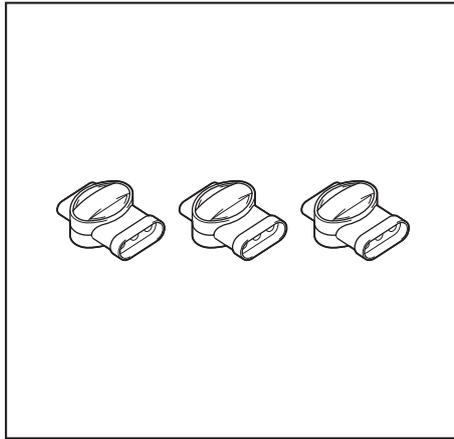
Tornillo (para fijar la cuchilla de la podadora)
(total 12 pzas., se instalan 3 pzas., 9 pzas. de repuesto)



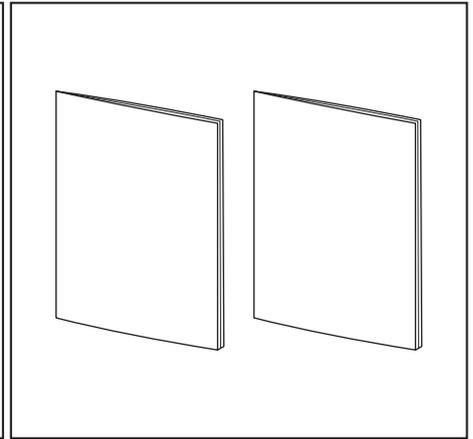
Conector (5 pzas.)



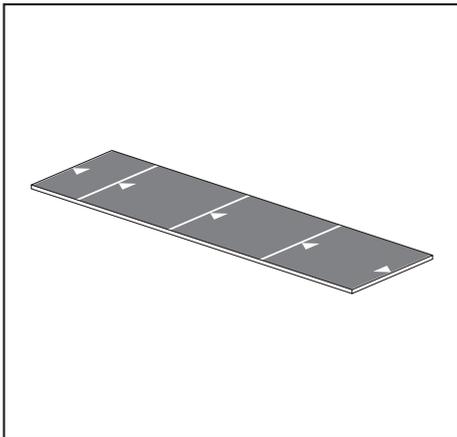
Acoplador (3 pzas.)



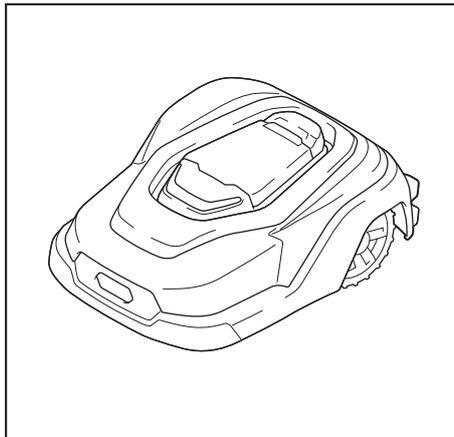
Manual de instrucciones
Guía de configuración



Calibrador (cortar a lo largo de la perforación del embalaje)

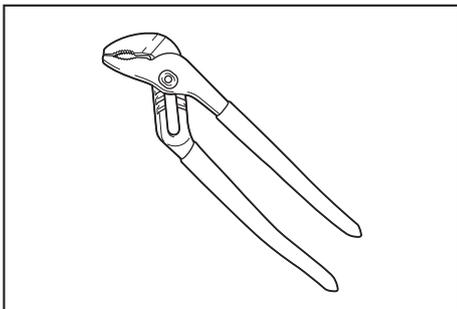


Podadora robótica

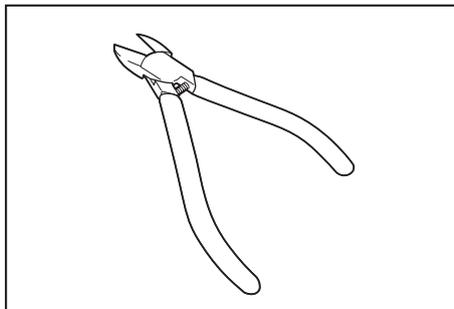


Herramientas necesarias para la instalación

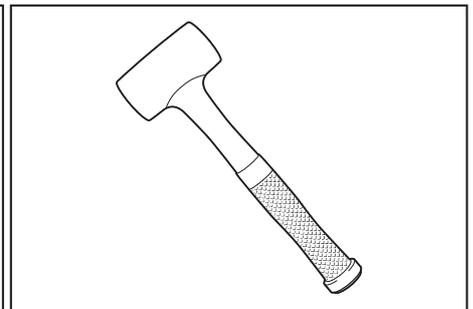
Pinzas



Tenacillas



Martillo de plástico



Transporte de la podadora robótica

- ⚠ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el interruptor de alimentación de la podadora robótica esté apagado.
- ⚠ADVERTENCIA:** No sujete otra cosa que no sea la empuñadura cuando transporte la podadora robótica.
- ⚠ADVERTENCIA:** No sostenga la podadora robótica con las cuchillas de la podadora mirando hacia usted.
- ⚠ADVERTENCIA:** No opere la podadora robótica mientras otras personas la tocan.

1. Si la podadora robótica está funcionando, presione el botón "STOP" (parar). La tapa de la pantalla se abre y la podadora robótica se detiene.
2. Cierre la tapa de la pantalla, y presione el lado "O" del interruptor de alimentación.

3. Sostenga la empuñadura, y levante la podadora robótica.

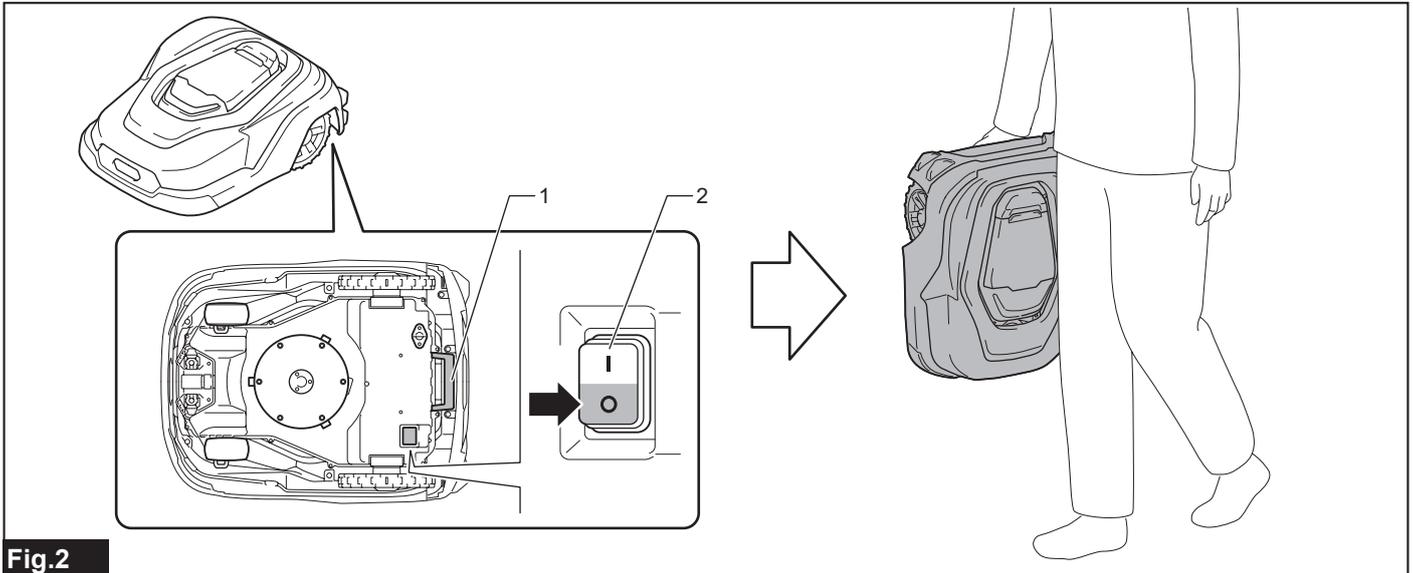


Fig.2

► 1. Empuñadura 2. Interruptor de alimentación

Preparación del área de trabajo

Prepárese de la siguiente manera para no obstruir el podado automático de la podadora robótica.

- Retire palos, piedras y otros objetos grandes del área de trabajo.
- Si la altura del césped supera 65 mm, córtelo a esa altura o menos.
- Rellene y alise cualquier área hundida o lugares donde se formen charcos.

Instalación del adaptador de C.A.

Elija un lugar sombreado bien ventilado donde no caigan gotas de lluvia. Coloque el adaptador de C.A. manteniendo una distancia de 30 cm o más de altura desde el suelo. Se recomienda fijar el adaptador de C.A. en la pared con tornillos.

AVISO: Para evitar que el conector se deforme o dañe, conéctelo en línea recta sin inclinarlo.

NOTA: Se requiere suministro de energía doméstica para ubicaciones al aire libre que no esté expuesto a la lluvia.

NOTA: Si el lugar de instalación carece de suficiente fuerza de soporte carga, refuércelo.

NOTA: Después de instalar el adaptador de C.A., desconecte el enchufe de alimentación del adaptador de C.A.

NOTA: No encadene los cables multifilares.

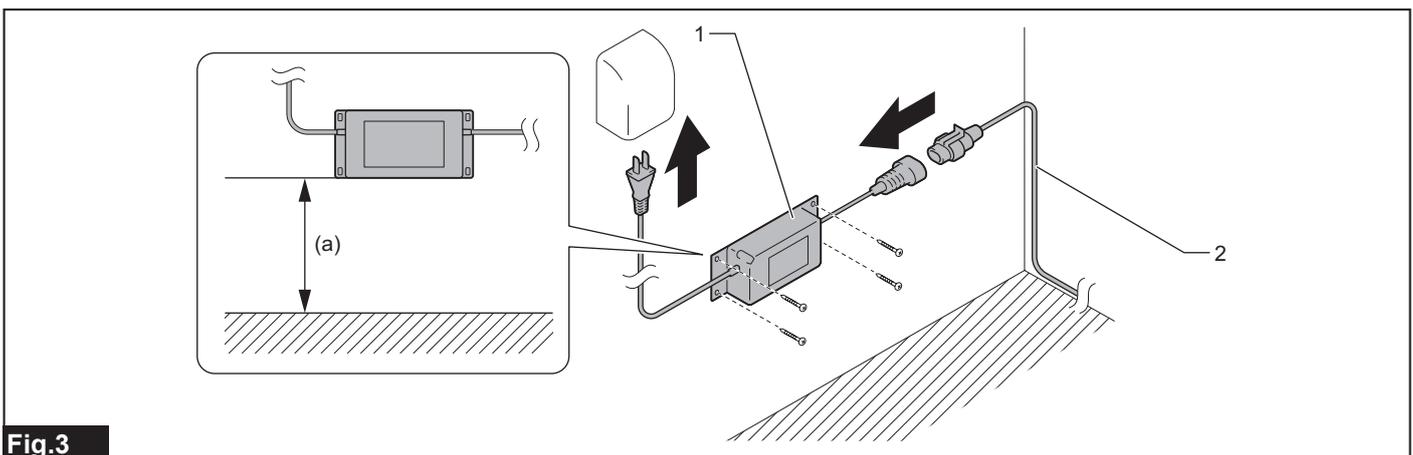


Fig.3

► 1. Adaptador de C.A. 2. Cable multifilar

► a) 30 cm o más por encima del suelo

Ubicación de la estación de carga

La estación de carga realiza la carga de la podadora robótica, y transmite señales en el cable delimitador y el cable guía.

Condiciones de instalación de la estación de carga

AVISO: No doble la base de la estación.

- Elija un lugar posiblemente nivelado cerca de la fuente de energía (dentro de $\pm 5^\circ$).

- El lugar donde la curvatura del extremo frontal de la base de la estación está dentro de ± 5 cm o menos, y las curvaturas de los extremos de ambos lados de la base de la estación están dentro de ± 2 cm o menos, como se muestra en la figura.
- Elija un lugar que esté protegido contra la luz solar directa.
- Si la estación de carga se coloca sobre el césped, el césped del área en donde se colocará debe estar recortado.
- Hay un espacio de 3 m o más enfrente del cable delimitador.

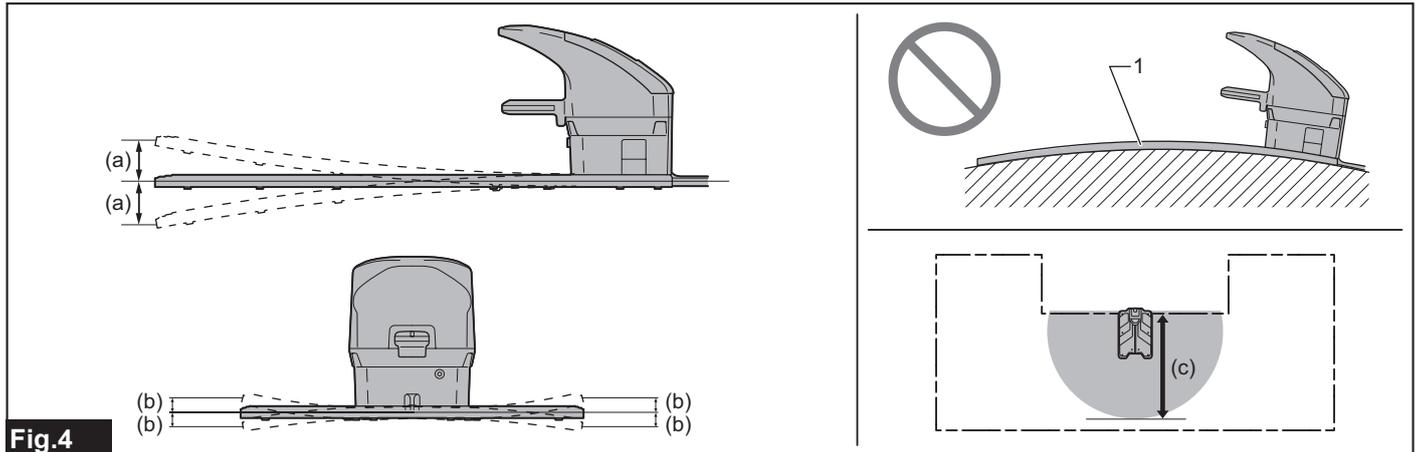


Fig.4

► 1. Base de la estación

► a) 5 cm o menos b) 2 cm o menos c) 3 m o más

Determinación de la posición de la estación de carga

Determine la posición de la estación de carga siguiendo las condiciones de instalación.

Instale la estación de carga de modo que la distancia desde la estación de carga hasta la fuente de alimentación sea suficiente para el cable multifilar (10 m).

NOTA: No fije la estación de carga. Solo tiene que decidir la posición de la estación de carga en este paso.

Instalación del cable delimitador

- El cable delimitador se instala alrededor del lado exterior del área donde la podadora robótica realizará el trabajo de podado. Instale el cable delimitador de modo que encierre el área de trabajo en una línea única e ininterrumpida y conecte ambos extremos del cable delimitador a la estación de carga.
- La podadora robótica no funcionará correctamente si el cable delimitador no está instalado correctamente. Asegúrese de instalar el cable delimitador siguiendo las instrucciones de este manual.
- Si hay un objeto metálico, como una barra de acero en el suelo, el objeto metálico interfiere con la señal del bucle y provoca el bloqueo.

NOTA: Hay dos formas de instalar el cable delimitador; fijar con estacas o enterrarlo en el suelo (hasta 20 cm). Este manual de instrucciones explica la instalación mediante estacas.

Condiciones de instalación del cable delimitador

Puede establecer el límite sobrepasado de la podadora robótica entre 20 cm - 50 cm. Este manual describe las condiciones en la configuración predeterminada (32 cm). Para obtener detalles sobre la configuración, consulte el capítulo "Preferencias de navegación" en el manual de instrucciones.

Imagen	Condición
<p>a) 5 cm o más b) Alrededor de 35 cm</p>	<p>Separar alrededor de 35 cm desde los obstáculos con una altura de 5 cm o más. (Se quedará sin podar un área de alrededor de 25 cm desde el obstáculo). Utilice el calibrador suministrado para tener una distancia adecuada de los obstáculos. (Corte el calibrador a lo largo de la perforación del embalaje).</p>

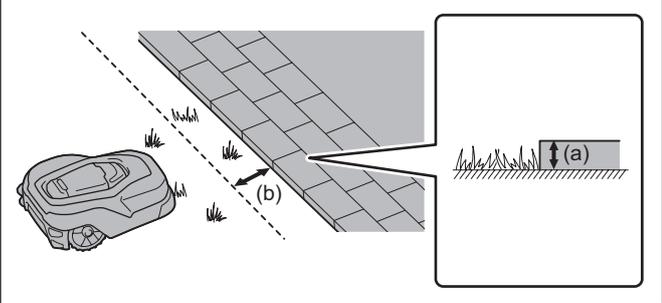
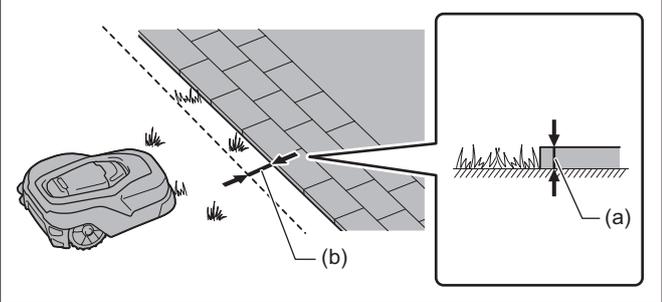
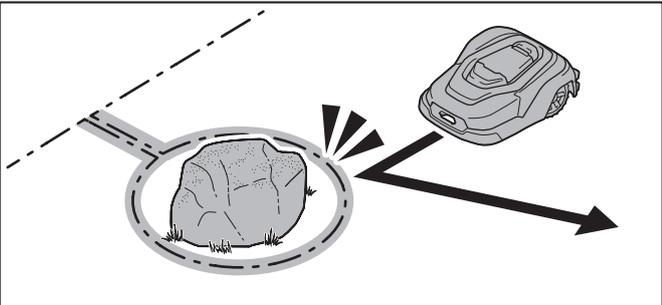
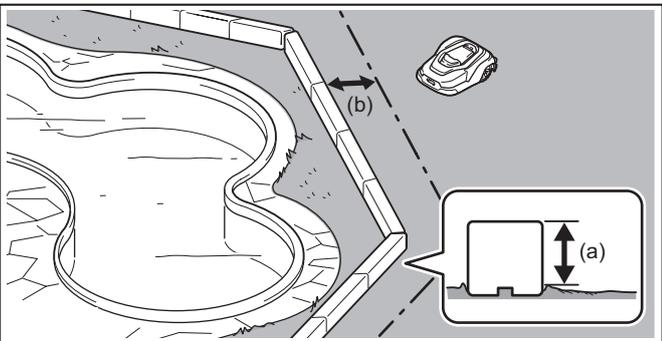
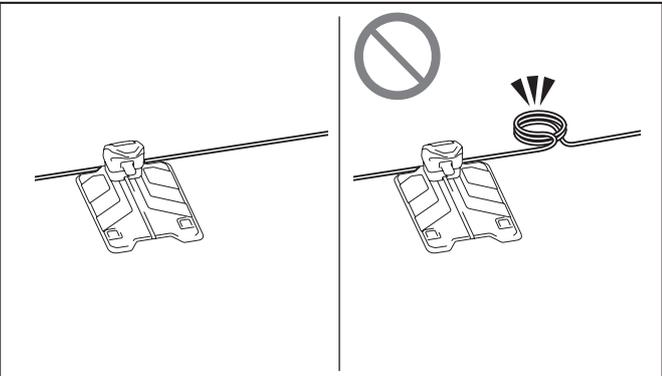
Imagen	Condición
 <p>a) Menos de 5 cm b) Alrededor de 30 cm</p>	<p>Separar alrededor de 30 cm desde los obstáculos con una altura de menos de 5 cm. (Se quedará sin podar un área de alrededor de 20 cm desde el obstáculo).</p>
 <p>a) Menos de 1 cm b) Alrededor de 10 cm</p>	<p>Separar alrededor de 10 cm desde los obstáculos con una altura de menos de 1 cm. (No se quedará área alguna sin podar).</p>
	<p>Si hay áreas en las que la podadora robótica no debe entrar u obstáculos que la podadora robótica no debe encontrar, excluya el área instalando el cable delimitador alrededor de esta. Consulte la sección "Cómo hacer una isla" (página 11) para más detalles.</p>
 <p>a) 15 cm o más b) 35 cm o más</p>	<p>Coloque separaciones (obstáculos) con una altura de 15 cm o más alrededor de las áreas en las que la podadora robótica nunca debe entrar. Adicionalmente, instale el cable delimitador 35 cm o más lejos de la separación para evitar el contacto con la separación. (Se quedará sin podar un área de 25 cm).</p>
	<p>No agrupe cables y alambres. El hacerlo podría intensificar la señal y la podadora robótica no funcionará correctamente.</p>

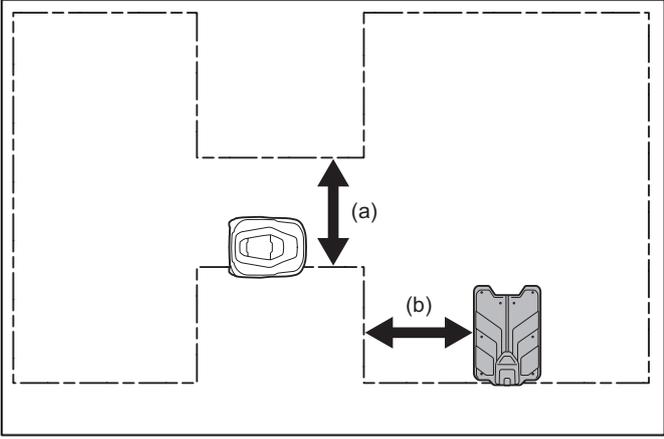
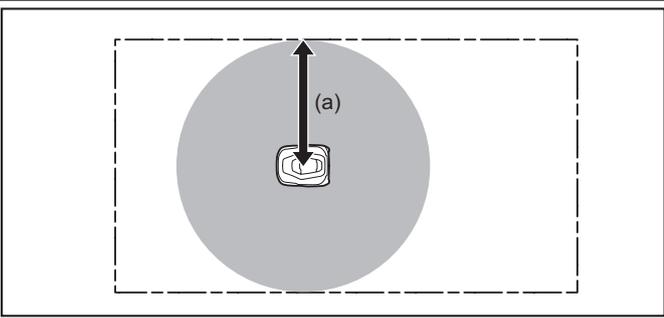
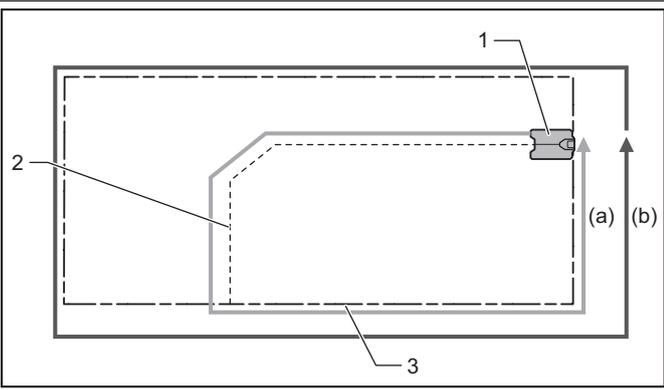
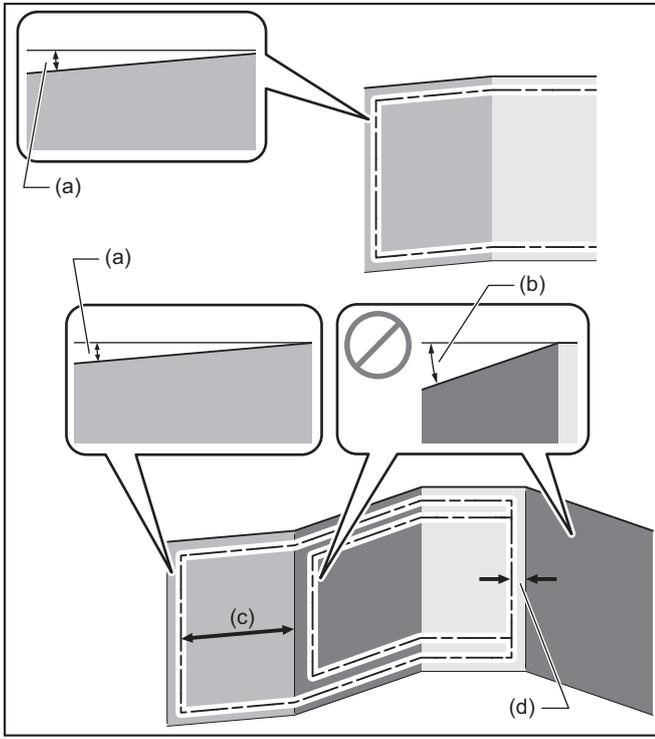
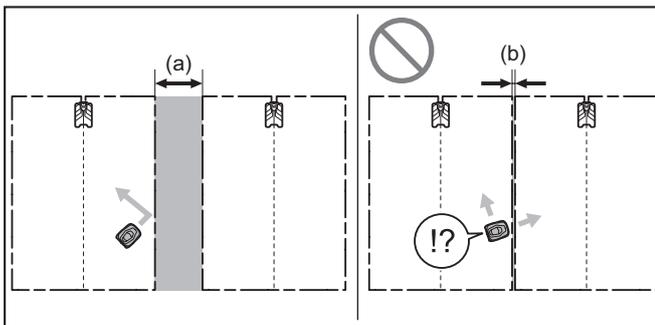
Imagen	Condición
 <p>a) 1,5 m o más b) 1,5 m o más</p>	<p>- La anchura del área de trabajo debe ser de al menos 1,5 m o más. La podadora robótica regresa a la estación de carga siguiendo el cable delimitador en sentido inverso al de las manecillas del reloj.</p> <p>- Asegúrese de que el cable delimitador sea de al menos 1,5 m desde el costado de la estación de carga.</p>
 <p>a) 35 m o menos</p>	<p>Coloque el cable delimitador de modo que la distancia desde el cable delimitador a la podadora robótica sea menor que 35 m. Si la distancia desde el cable delimitador más cercano a la podadora robótica es superior a 35 m, la podadora Robótica no funcionará adecuadamente.</p>
 <p>1. Estación de carga 2. Cable guía 3. Cable delimitador</p> <p>a) 400 m o menos b) 800 m o menos</p>	<p>- La longitud máxima de la ruta desde la estación de carga, el cable guía, el cable delimitador y de regreso a la estación de carga, como se ilustra en la figura, debe ser de 400 m o menos.</p> <p>- El espacio admisible que puede limitar al colocar el cable delimitador es de hasta 3 500 m².</p> <p>- La longitud máxima del cable delimitador es de hasta 800 m incluyendo las islas y las subáreas.</p>

Imagen	Condición
 <p>a) Menos de 10° b) 10° o más c) 1 m o más d) Alrededor de 20 cm</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Si hay una pendiente en el área de trabajo, coloque el cable delimitador en una pendiente de menos de 10°. - Si tiende el cable delimitador en una pendiente de más de 10°, calcule un área de menos de 10° por debajo de la pendiente por al menos 1 m. - No se puede colocar un cable delimitador en una pendiente de más de 10° en el área de trabajo más externa. - Tienda el cable delimitador alrededor de 20 cm lejos del límite entre la pendiente y el llano.
 <p>a) 1 m o más b) Menos de 1 m</p>	<p>Quando utilice varias estaciones y prepare varias áreas de trabajo, instale los cables delimitadores de modo que estén separados por una distancia de 1 m o más.</p>

Instalación del cable delimitador

NOTA: El cable delimitador debe extenderse recto 1,5 m o más desde ambos lados de la estación de carga.

NOTA: Para obtener detalles como la distancia de instalación desde obstáculos, consulte "Conexión de los cables a la estación de carga" (página 19).

1. Clave la primera estaca cerca de la estación de carga con un martillo de plástico, y coloque el cable delimitador.

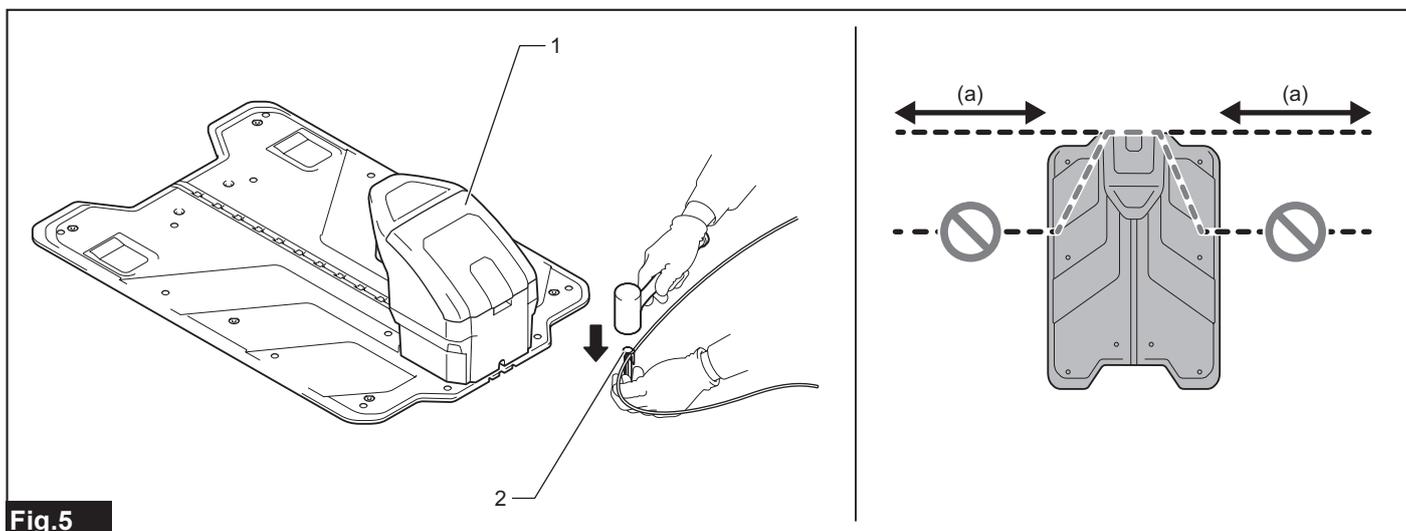


Fig.5

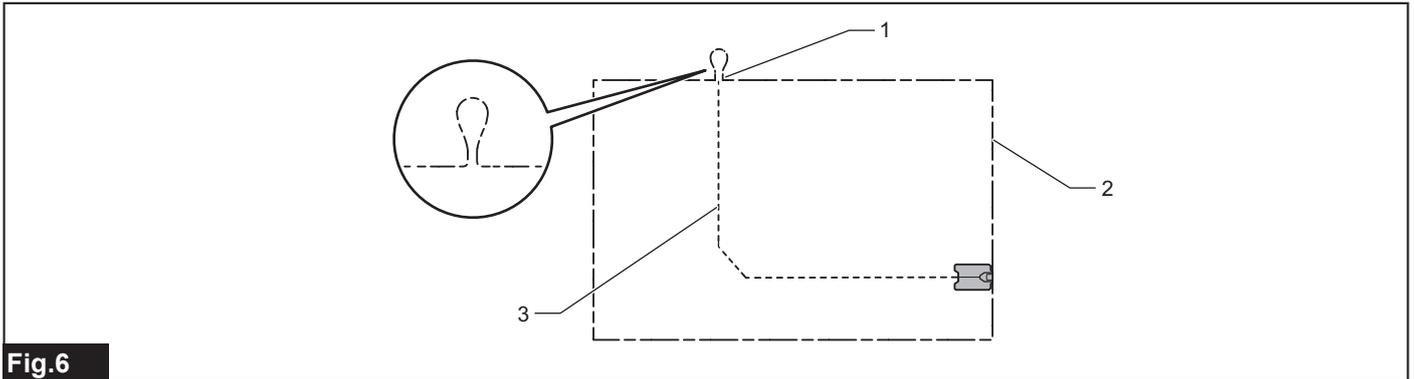
- ▶ 1. Estación de carga 2. Estaca
- ▶ a) 1,5 m o más

2. Tense el cable delimitador para que no flote desde el suelo y, a continuación, clave la siguiente estaca dejando un intervalo de aproximadamente 1 m con respecto a la anterior.

NOTA: Si el cable delimitador flota, use un intervalo de estaca más estrecho.

NOTA: Para obtener detalles como la distancia de instalación desde obstáculos, consulte "*Condiciones de instalación del cable delimitador*" (página 6)

3. Forme un bucle (ojal) de alrededor de 20 cm para dejar una tolerancia en el cable delimitador en el sitio de conexión planificado del cable delimitador - cable guía para facilitar la conexión después.

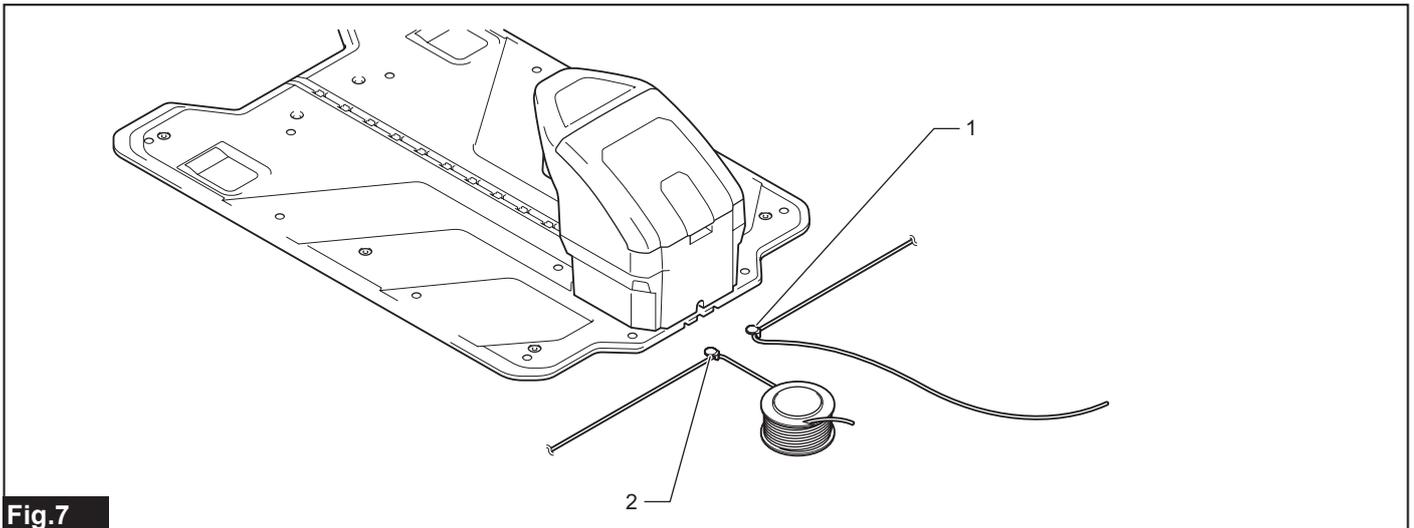


NOTA: El cable guía le da guía a la podadora robótica cuando regresa a la estación de carga. Para obtener detalles sobre la conexión con el cable guía, consulte "*Instalación del cable guía*" (página 15).

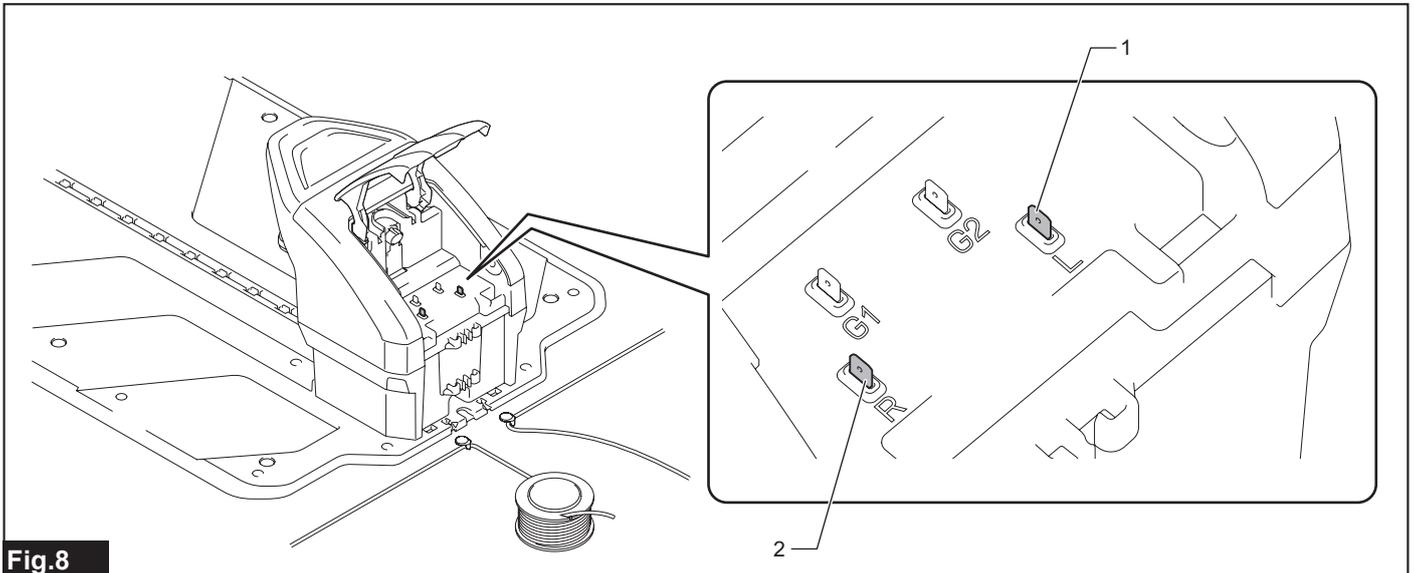
4. Si hay áreas en las que la podadora robótica no debe entrar u obstáculos que la podadora robótica no debe encontrar, excluya el área instalando el cable delimitador alrededor de esta.

NOTA: Para más detalles, consulte "*Cómo hacer una isla*" (página 11).

5. Después de instalar el cable delimitador hasta la estación de carga, coloque la estaca cerca del lado opuesto de la estaca en el punto inicial usando un martillo de plástico.



6. Corte el cable, dejando un trozo de cable que pueda conectarse a la estación de carga.



7. En el punto donde el conector puede llegar al terminal, alinee el cable delimitador con la ranura del conector suministrado y luego átelos firmemente con unas pinzas.

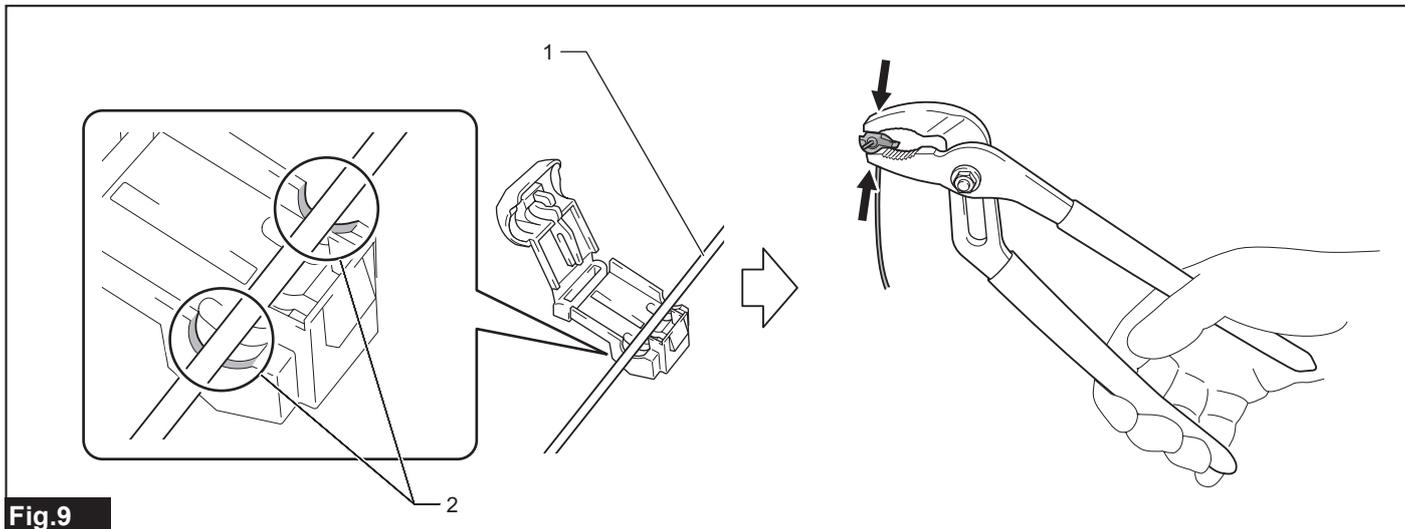


Fig.9

► 1. Cable delimitador 2. Ranura en el conector

8. Corte el cable delimitador sobrante con unas tenacillas dejando 1 cm de este a partir del conector.

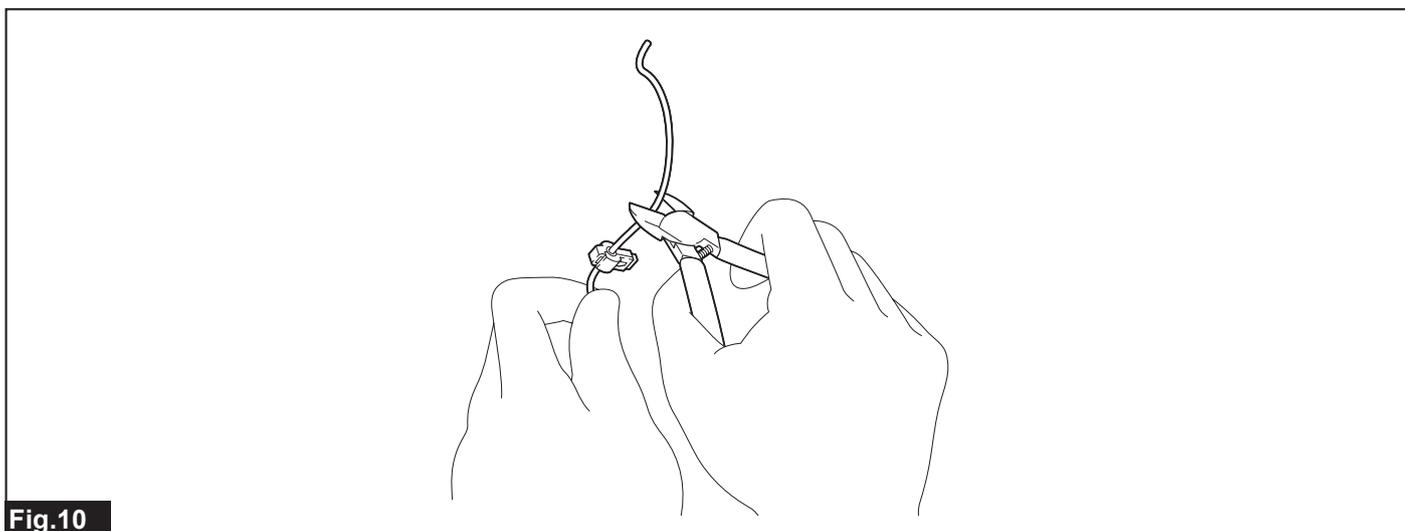


Fig.10

9. Conecte un conector al otro cable delimitador de la misma manera.

NOTA: Marque los extremos de los cables con "G1", "G2", "L" y "R", respectivamente. Esto ayudará a garantizar conexiones de cables precisas al volver a instalarlos después de un almacenamiento prolongado.

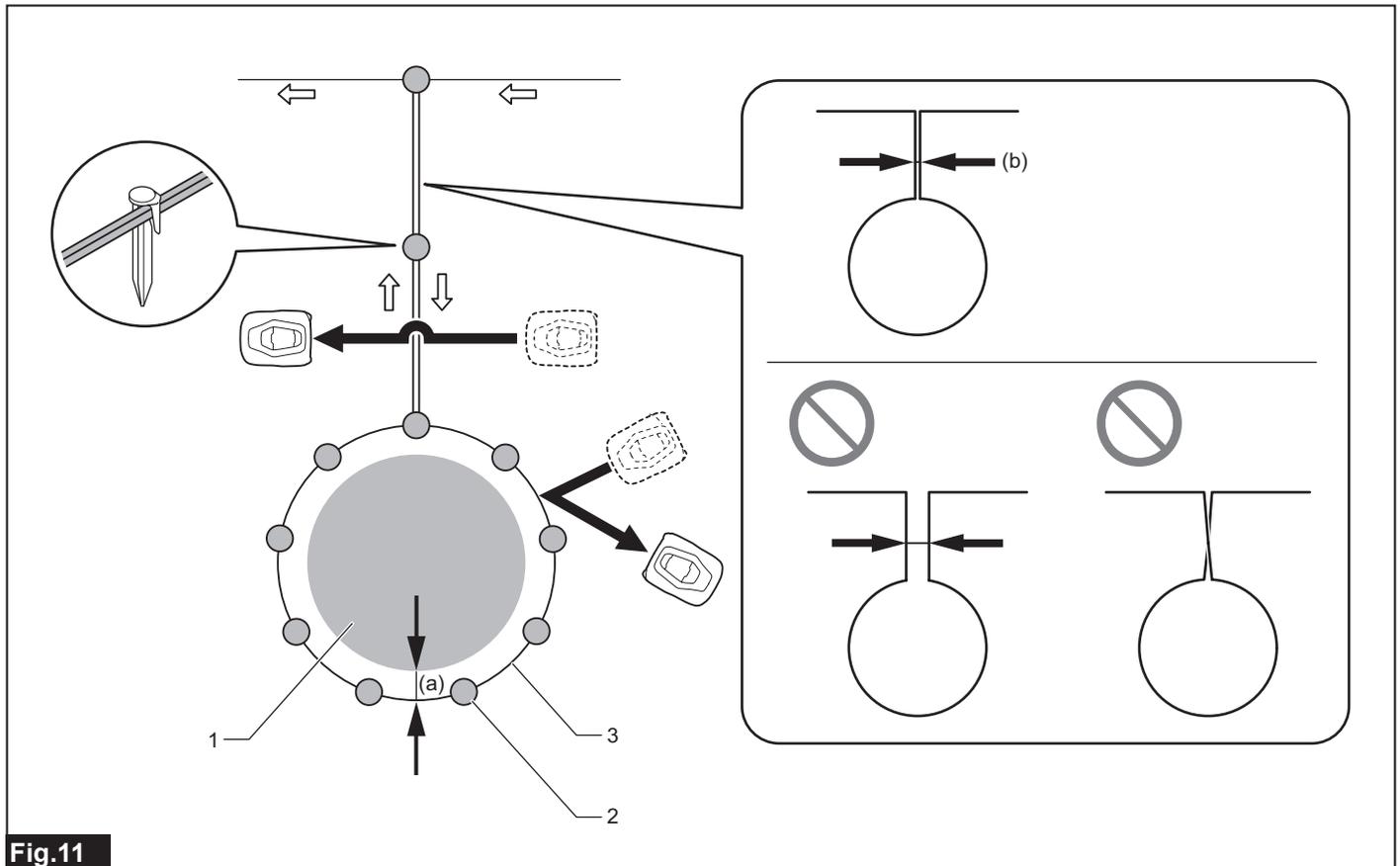
NOTA: No conecte los conectores a la estación de carga en este momento. La conexión con la estación de carga se explica más adelante en "Conexión de los cables a la estación de carga" (página 19).

Cómo hacer una isla

Si hay obstáculos como árboles o rocas que no se puedan quitar en la zona corte, rodéelos con el cable delimitador para formar islas.

- Instale el cable delimitador alrededor de los obstáculos para formar islas. Utilice un intervalo de estacas cerrado para que la distancia desde el obstáculo sea de aproximadamente 35 cm.
- Instale dos líneas del cable delimitador yendo y viniendo de la isla juntas (brecha 0 cm). Esto permitirá que la podadora robótica atraviese los cables.
 - Inserte las dos líneas de cable delimitador a la misma estaca.

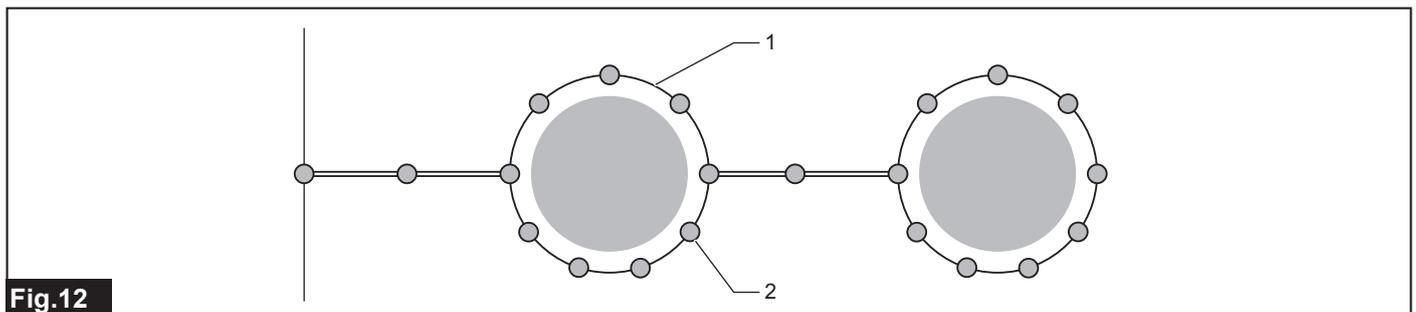
AVISO: No permita que las dos líneas del cable delimitador se crucen entre sí. La podadora robótica se detendrá por un error.



► 1. Obstáculo 2. Estaca 3. Cable delimitador

► a) Alrededor de 35 cm b) Juntos (espacio 0 cm)

- Haga varias islas como sigue.



► 1. Cable delimitador 2. Estaca

- Si la estación de carga está ubicada dentro del cable delimitador que forma la isla, lleve el cable guía a la misma isla.
Si la estación de carga está ubicada fuera del cable delimitador que forma la isla, no guíe el cable guía ni a la isla ni a las dos líneas del cable delimitador.

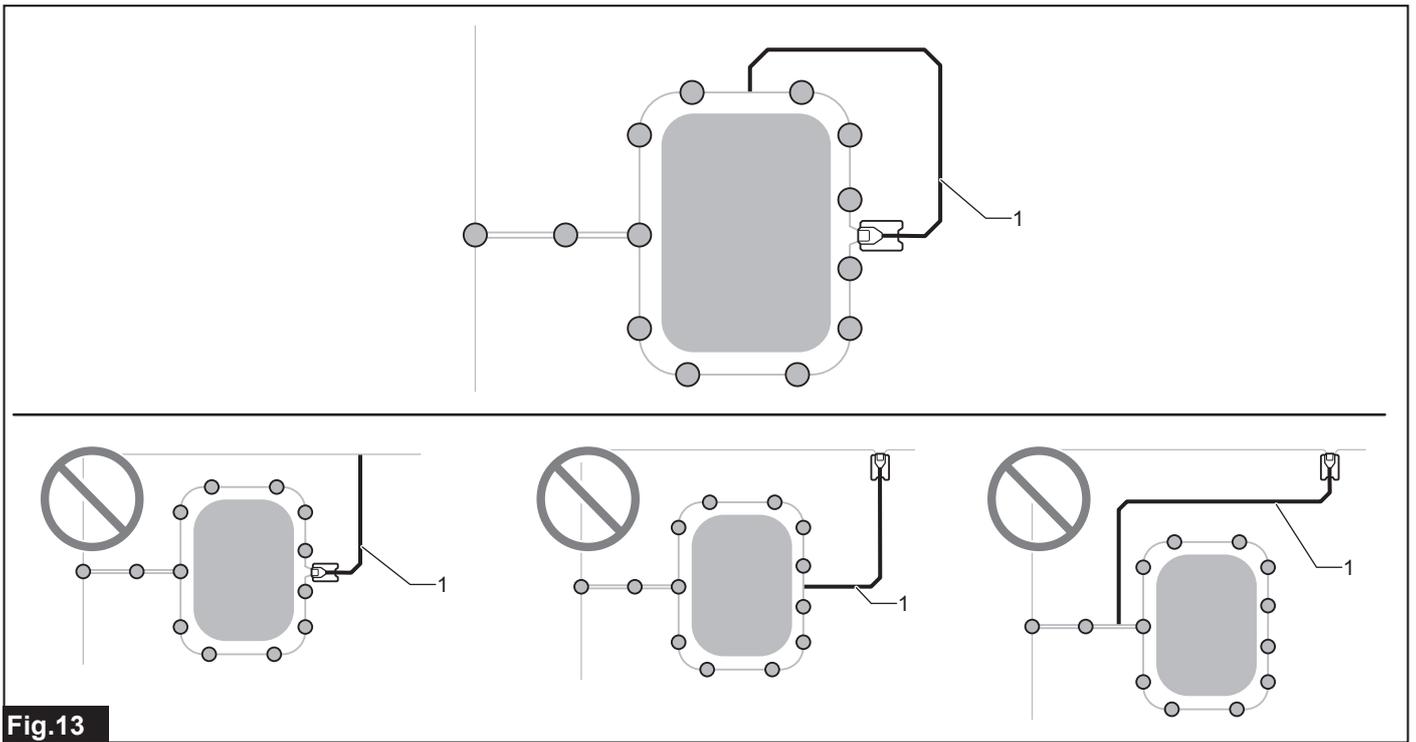


Fig.13

► 1. Cable guía

Creación de una subárea

Si hay un área de trabajo separada a la que no se puede proporcionar un camino que permita a la podadora robótica navegar automáticamente desde la estación de carga, esa área de trabajo se designa como subárea (b). El área con la estación de carga es el área principal (a).

- Es necesario apagar la alimentación de la podadora robótica y mover la podadora robótica a mano entre el área principal y la subárea.
- Coloque el cable delimitador de manera que el ancho del camino entre el área principal y el área secundaria sea 10 cm o menos.
- El cable delimitador debe tenderse en una línea única e ininterrumpida alrededor de toda el área de trabajo ((a) y (b)).
- Al cortar la subárea, es necesario cambiar la configuración de la podadora robótica. Para más detalles, consulte el manual de instrucciones de este producto.

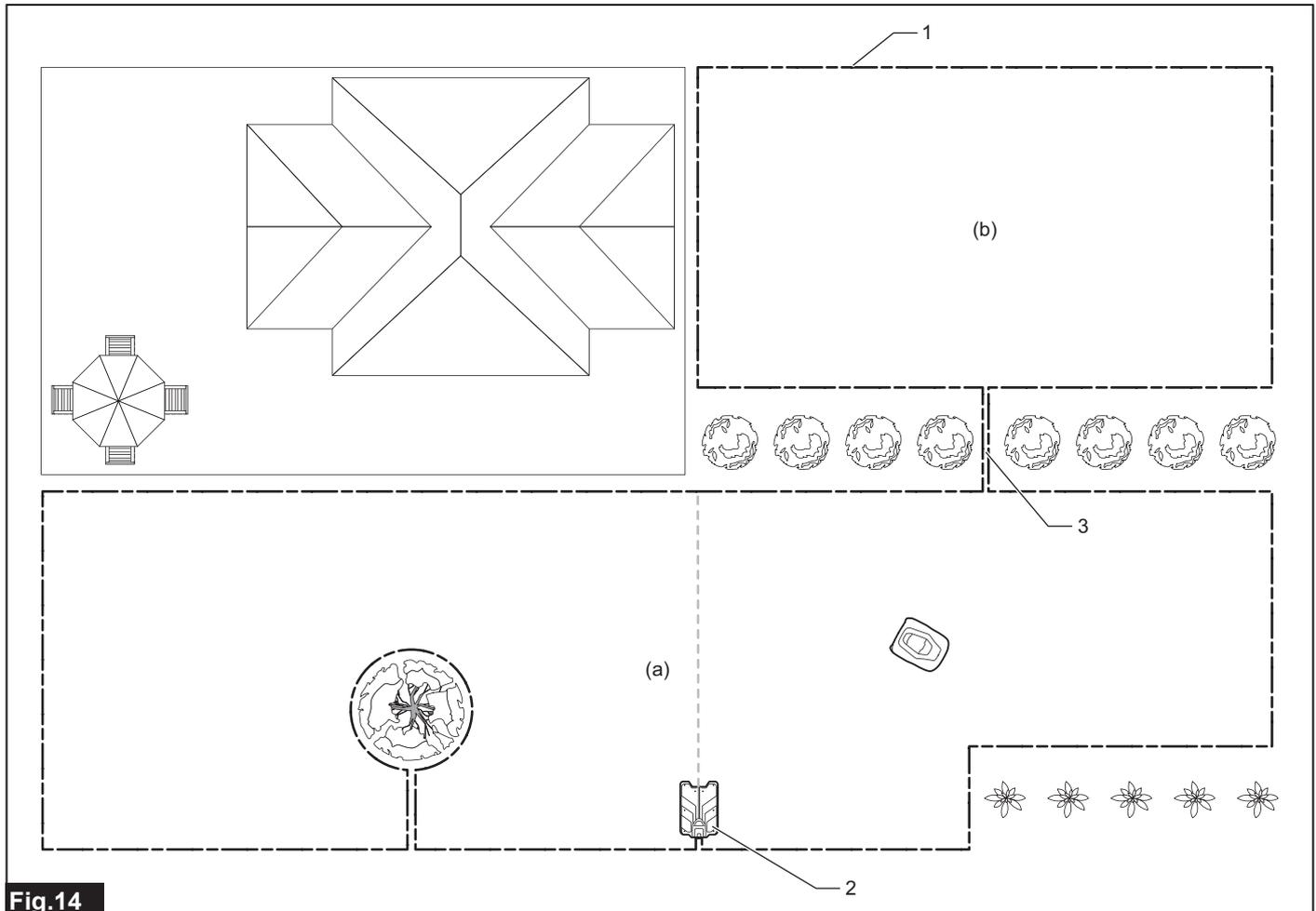


Fig.14

► 1. Cable delimitador 2. Estación de carga 3. 10 cm o menos

► a) Área principal b) Subárea

Instalación del cable guía

El cable guía lleva la podadora robótica a la estación de carga. Este cable también guía la podadora robótica a zonas en las que la podadora robótica trabaja con menos frecuencia por motivos topográficos, etc.

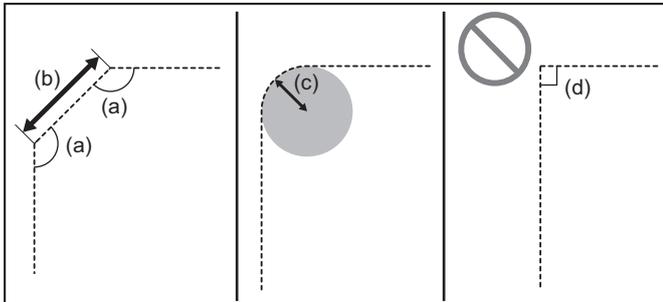
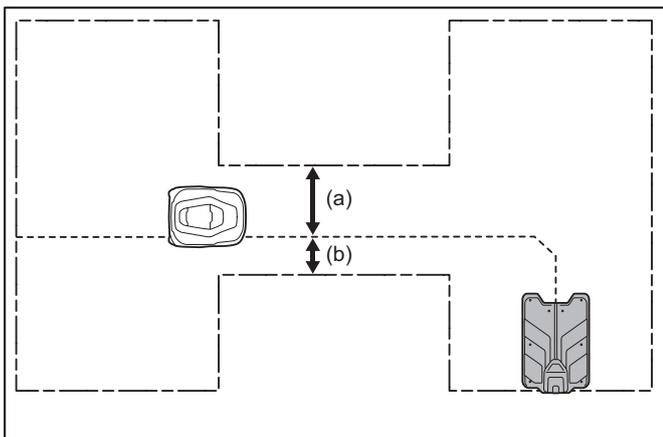
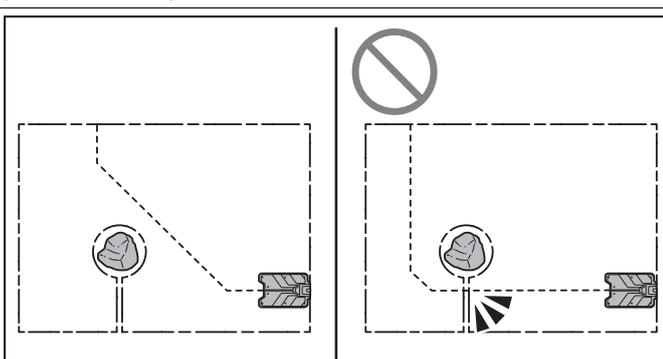
NOTA: La podadora robótica se puede utilizar sin instalar el cable guía.

NOTA: Se pueden instalar hasta 2 cables guía.

NOTA: No ramifique el cable guía.

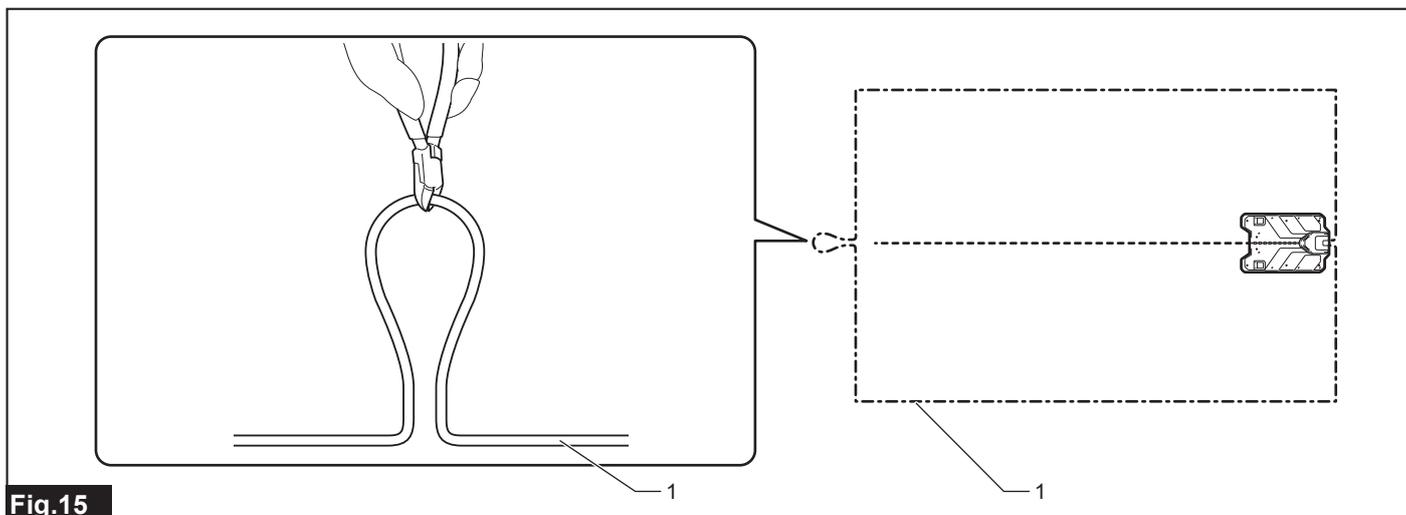
Condiciones de instalación del cable guía

Imagen	Condición
<p>a) 2 m o más</p>	<p>Como se muestra en la figura, tienda el cable guía al menos 2 m en línea recta desde la estación de carga. Es posible que la podadora robótica no pueda regresar a la estación de carga.</p>

Imagen	Condición
 <p>a) Alrededor de 135° b) 50 cm o más c) 1 m o más d) 90° o menos</p>	<p>- Al hacer una curva, instale el cable guía en un ángulo de aproximadamente 135°. Es posible que la podadora robótica no pueda regresar a la estación de carga en un ángulo menor que 90°.</p> <p>- Asegúrese de que la línea diagonal recta sea de al menos 50 cm.</p> <p>- Si el cable guía se va a colocar en una línea curva, colóquelo de modo que el radio de curvatura sea de 1 m o más.</p>
 <p>a) 100 cm o más b) 50 cm o más</p>	<p>La anchura del área de trabajo debe ser de 1,5 m o más. Asegúrese de que el espacio en el lado izquierdo del cable guía sea amplio porque la podadora robótica pasa por el lado izquierdo del cable guía y regresa a la estación de carga.</p>
	<p>No permita que el cable guía cruce el cable delimitador.</p>

Instalación del cable guía

1. Corte el bucle del cable delimitador (ojal) hecho de antemano en el sitio de conexión del cable delimitador - cable guía.



2. Inserte el cable guía en el puerto central y los cables delimitadores en los puertos izquierdo y derecho de los tres puertos de conexión del acoplador suministrado.

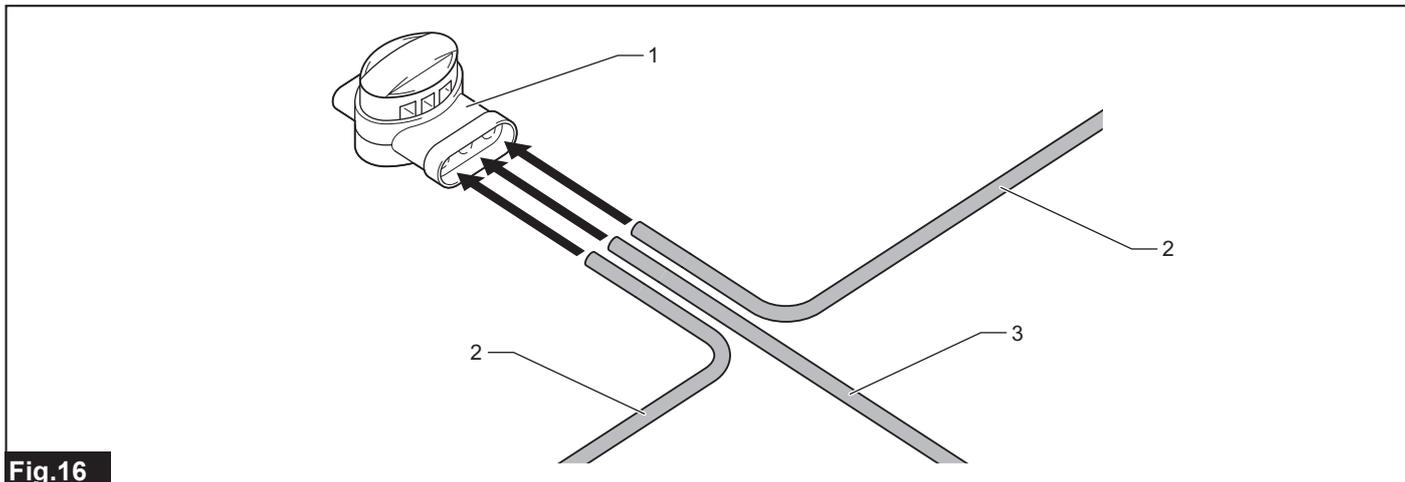


Fig.16

► 1. Acoplador 2. Cable delimitador 3. Cable guía

NOTA: Inserte los tres cables tanto como sea posible.

3. Sujete el acoplador con pinzas para fijar los cables.

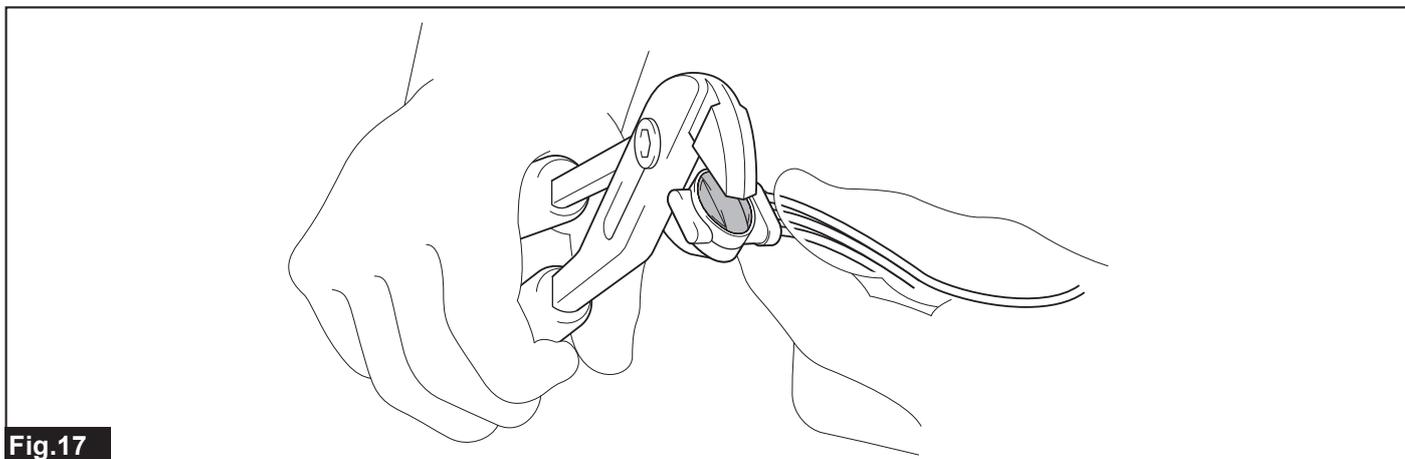


Fig.17

PRECAUCIÓN: Asegure el acoplador con estacas, para que no haya brecha entre el acoplador y el suelo. De lo contrario, los cables y acopladores pueden verse dañados por la podadora robótica.

4. Clave las estacas a ambos lados del punto de conexión con un martillo de plástico.

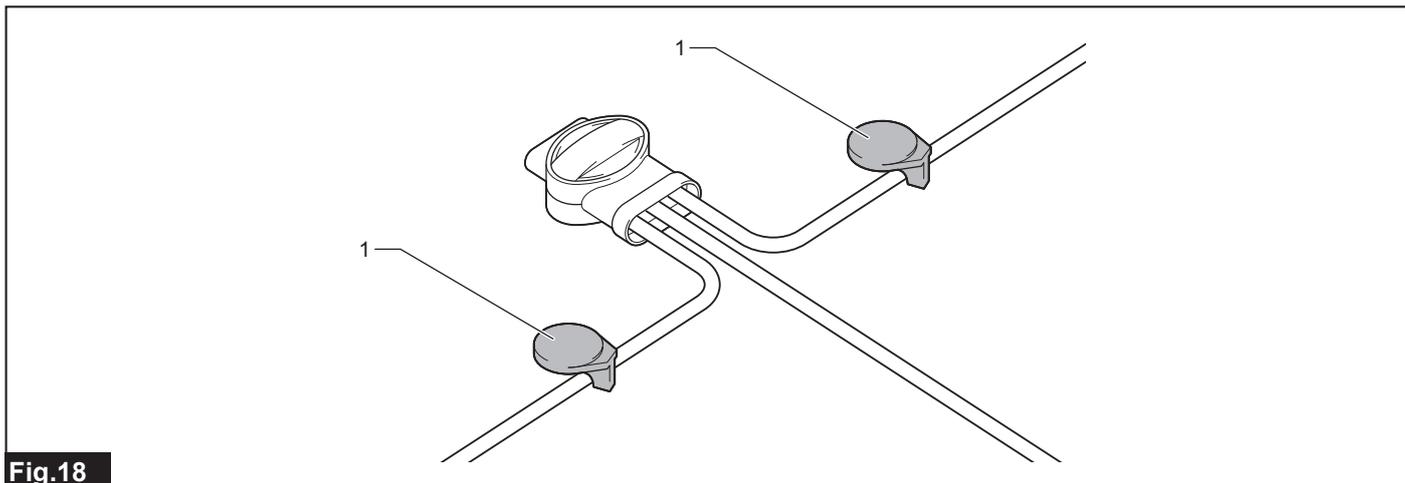


Fig.18

► 1. Estaca

NOTA: Asegúrese de que la conexión entre el cable guía y el cable delimitador sea aproximadamente 90°.

5. Instale el cable guía llevando las estacas hasta la estación de carga con un martillo de plástico.
 - Conduzca las estacas a intervalos de aproximadamente 1 m, pero use un intervalo más estrecho si el cable guía flota.
 - Al hacer una curva, instale el cable guía en un ángulo de aproximadamente 135°.
 - Instale el cable guía en una línea recta por 2 m o más enfrente de la estación de carga.
 - Para otras condiciones de instalación del cable guía, consulte "Condiciones de instalación del cable guía" (página 14).

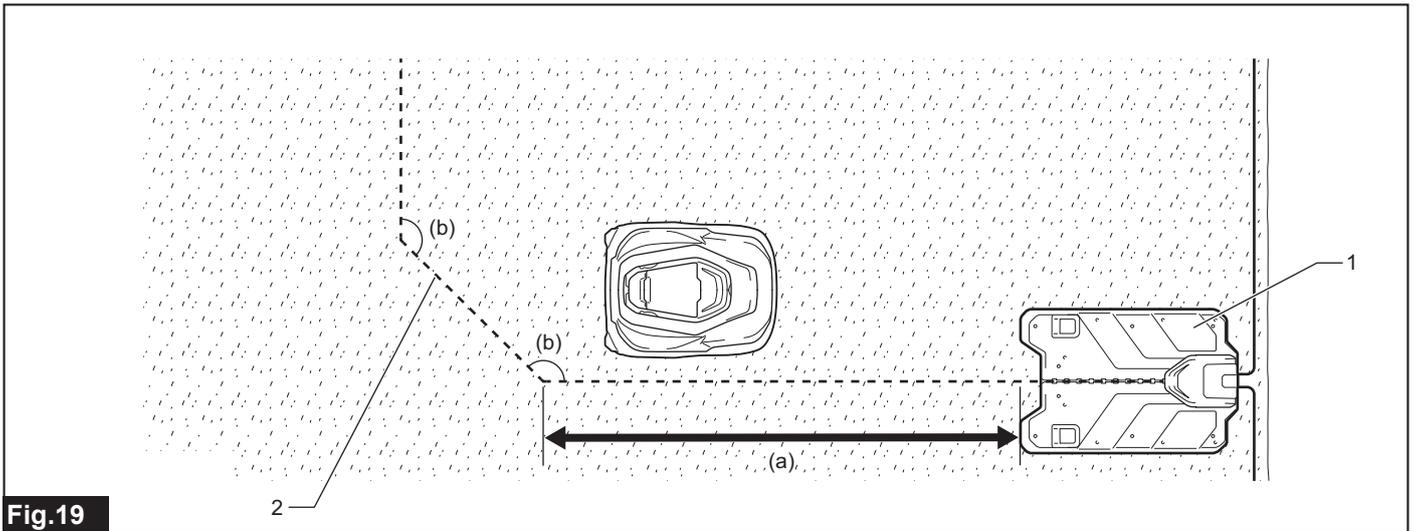


Fig.19

- ▶ 1. Estación de carga 2. Cable guía
- ▶ a) 2 m o más b) Alrededor de 135°

6. Cuando termine de instalar el cable guía hasta la estación de carga, pase el cable guía hacia la parte posterior de la estación de carga a través del orificio en la parte inferior de la torre de la estación de carga.

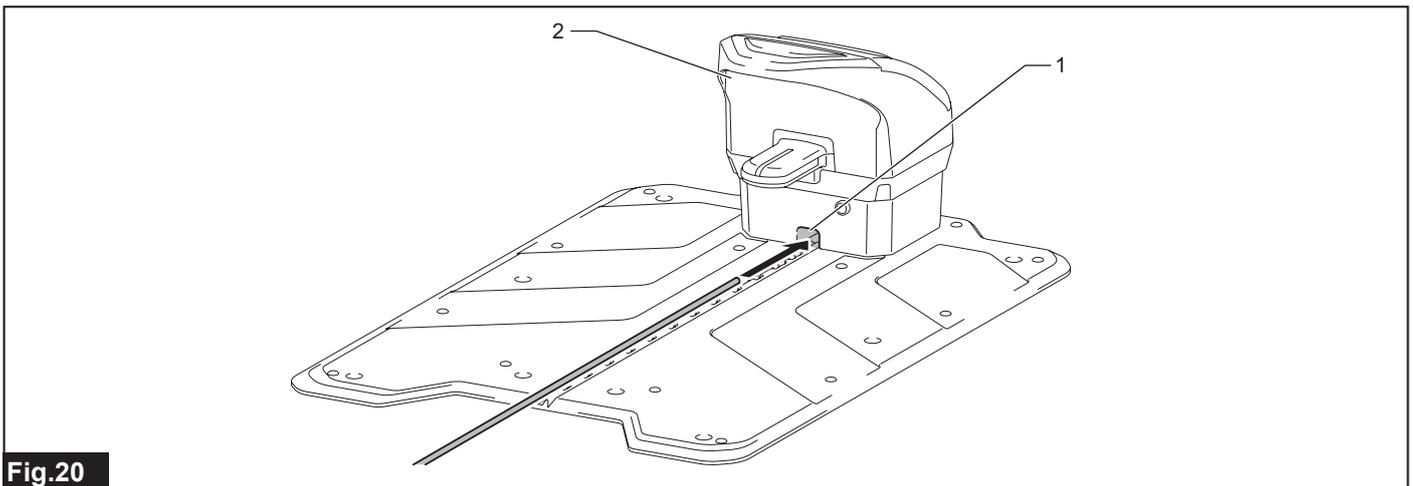


Fig.20

- ▶ 1. Orificio 2. Torre

NOTA: Corte el cable guía de manera que alrededor de 30 cm o más queden y se extiendan desde la parte trasera de la estación de carga.

7. Inserte y fije el cable guía en la ranura en el centro de la base de la estación.

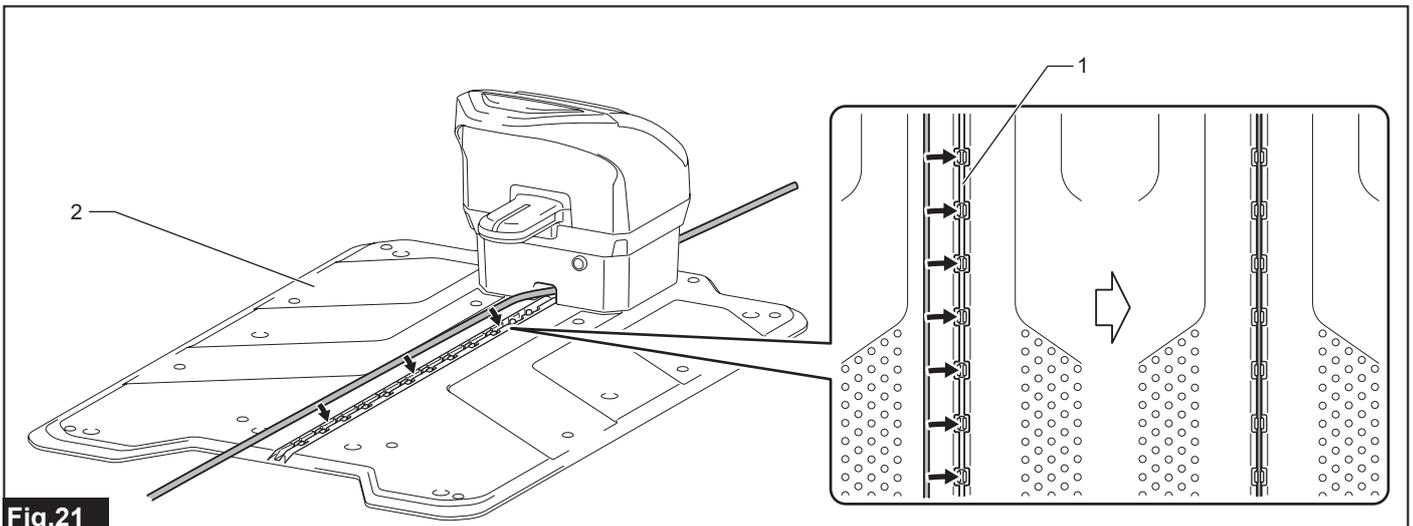


Fig.21

- ▶ 1. Ranura 2. Base de la estación

8. Coloque un conector a la punta del cable guía.

NOTA: Consulte la página 11 sobre cómo colocar el conector.

9. Al instalar un segundo cable guía, repita los pasos del 1 al 8.

NOTA: Para obtener detalles sobre la conexión con la estación de carga, consulte "Conexión de los cables a la estación de carga" (página 19).

Extensión de un cable

Cuando extienda un cable, use un acoplador suministrado para conectar los dos cables.

PRECAUCIÓN: Asegure el acoplador con estacas, para que no haya brecha entre el acoplador y el suelo. De lo contrario, los cables y acopladores pueden verse dañados por la podadora robótica.

1. Inserte los cables a la izquierda y derecha de los tres puertos de conexión del acoplador suministrado.

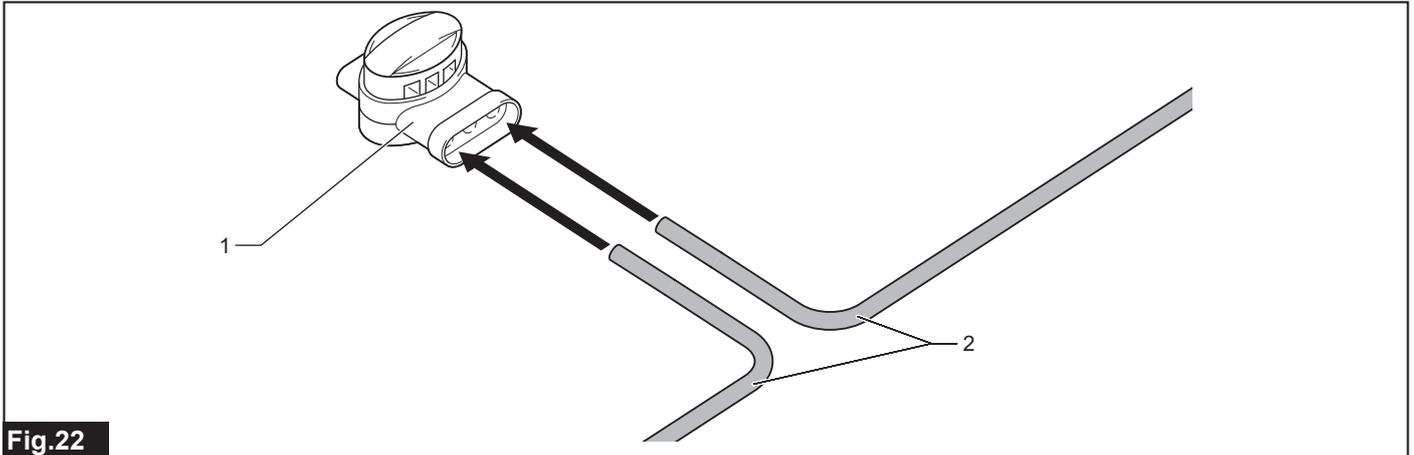


Fig.22

► 1. Acoplador 2. Cable

NOTA: Inserte ambos cables tanto como sea posible.

NOTA: Es posible extender el cable insertándolo en cualquiera de los dos puertos de conexión, pero se recomienda usar los puertos de conexión izquierdo y derecho para extenderlo de manera recta.

2. Sujete el acoplador con pinzas para fijar los cables.

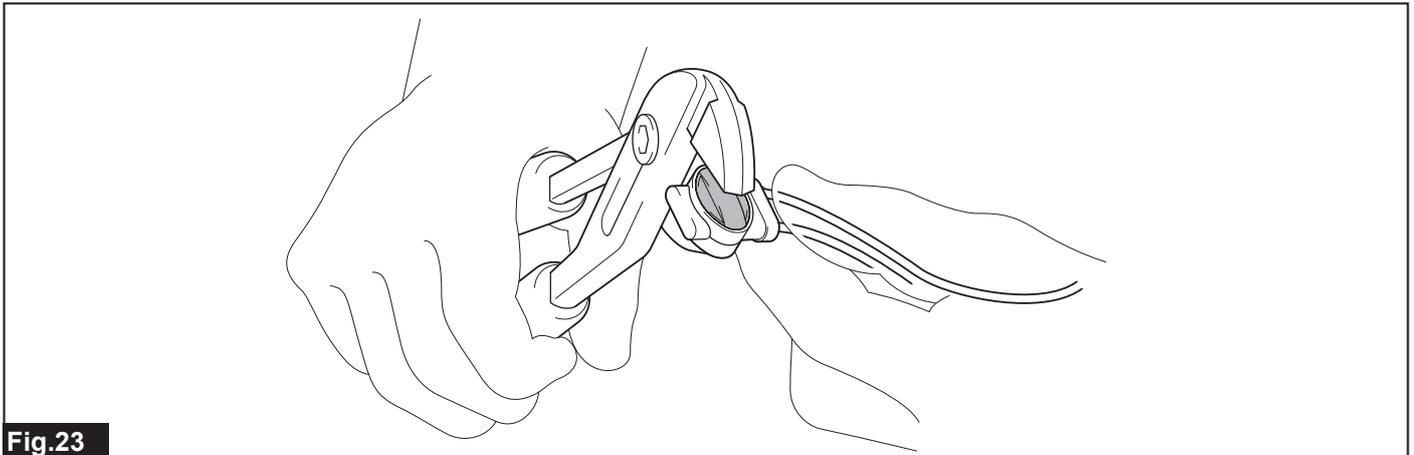


Fig.23

Afianzado de la estación de carga

Asegúrese de que el cable multifilar pueda llegar hasta la estación de carga y luego asegúrelo con estacas atornillables (8 pzas.) mediante la llave hexagonal 6.

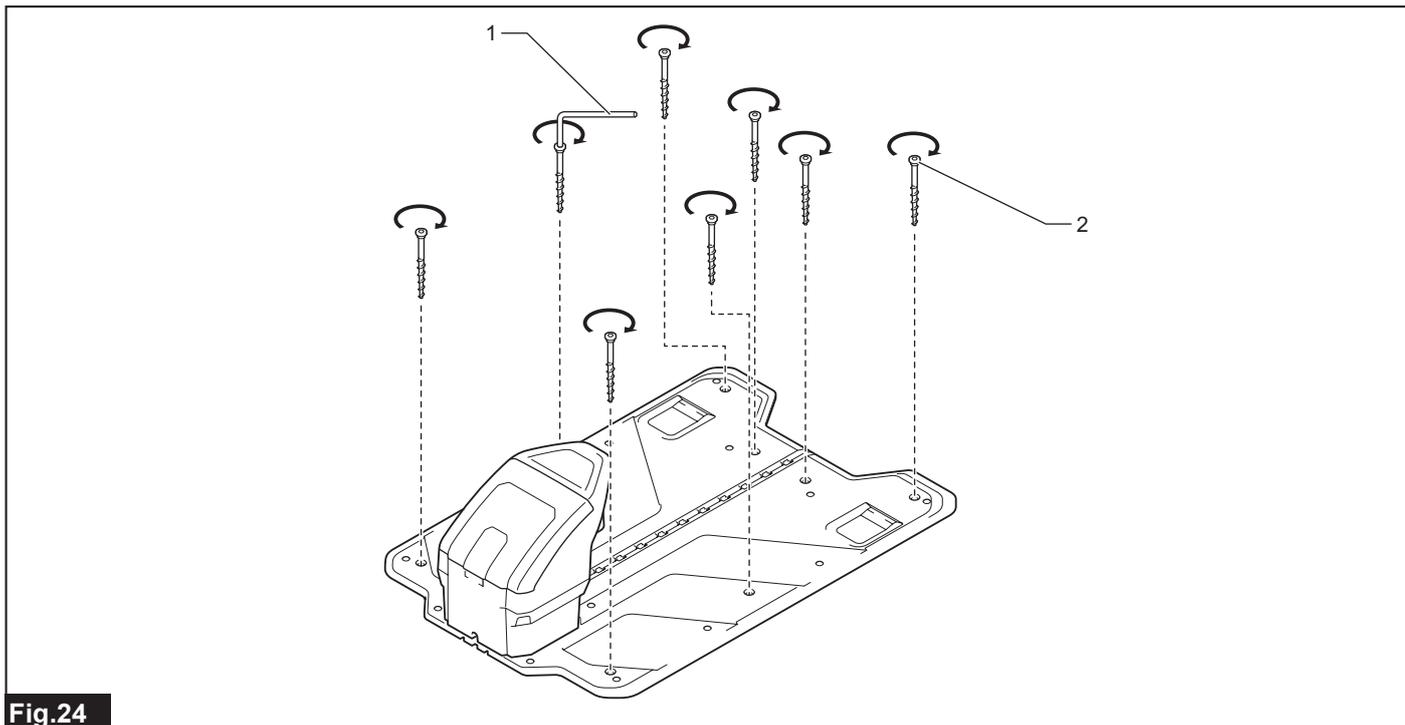


Fig.24

► 1. Llave hexagonal 6 2. Estaca atornillable (para fijar la estación de carga) (8 pzas.)

Conexión de los cables a la estación de carga

Cuando termine de instalar los cables, conecte el cable delimitador, el cable guía y el cable multifilar a la estación de carga.

Conexión del cable delimitador

1. Abra la cubierta de los terminales y quite la cubierta de los cables de la estación de carga.

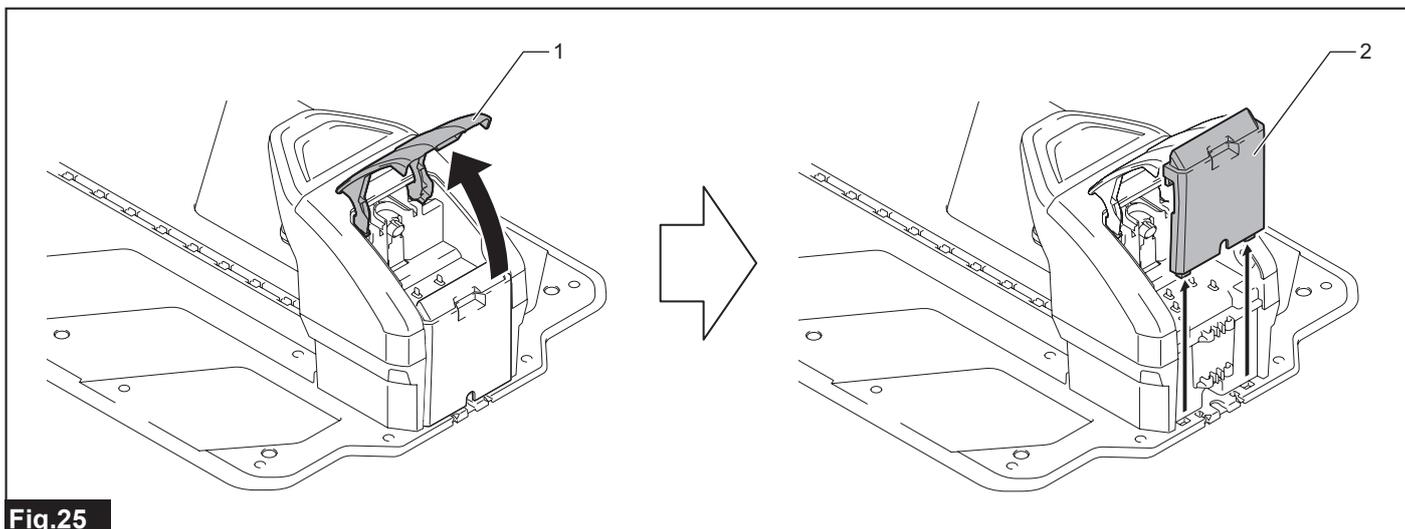


Fig.25

► 1. Cubierta de los terminales 2. Cubierta de los cables

2. Párese detrás de la estación de carga y pase el cable delimitador que viene de la izquierda a través del gancho del lado izquierdo (3 ganchos) desde la parte inferior.

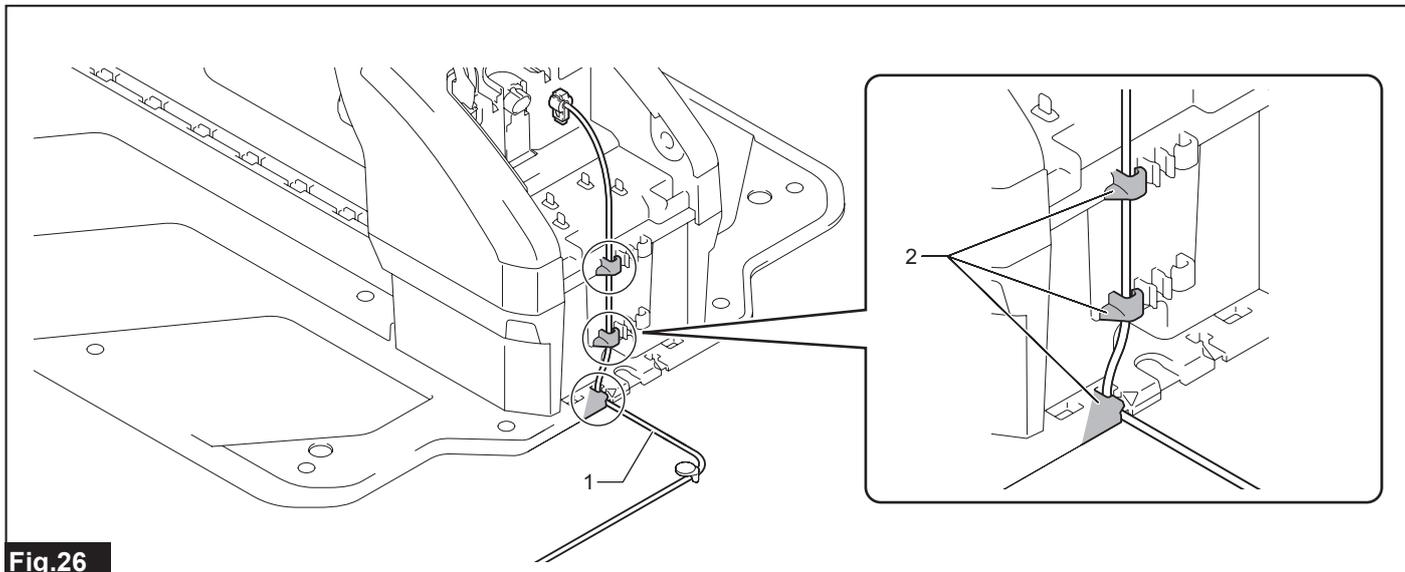


Fig.26

► 1. Cable delimitador proveniente del lado izquierdo 2. Ganchos del lado izquierdo (tres lugares)

3. Inserte el conector en la punta del cable al terminal "R".

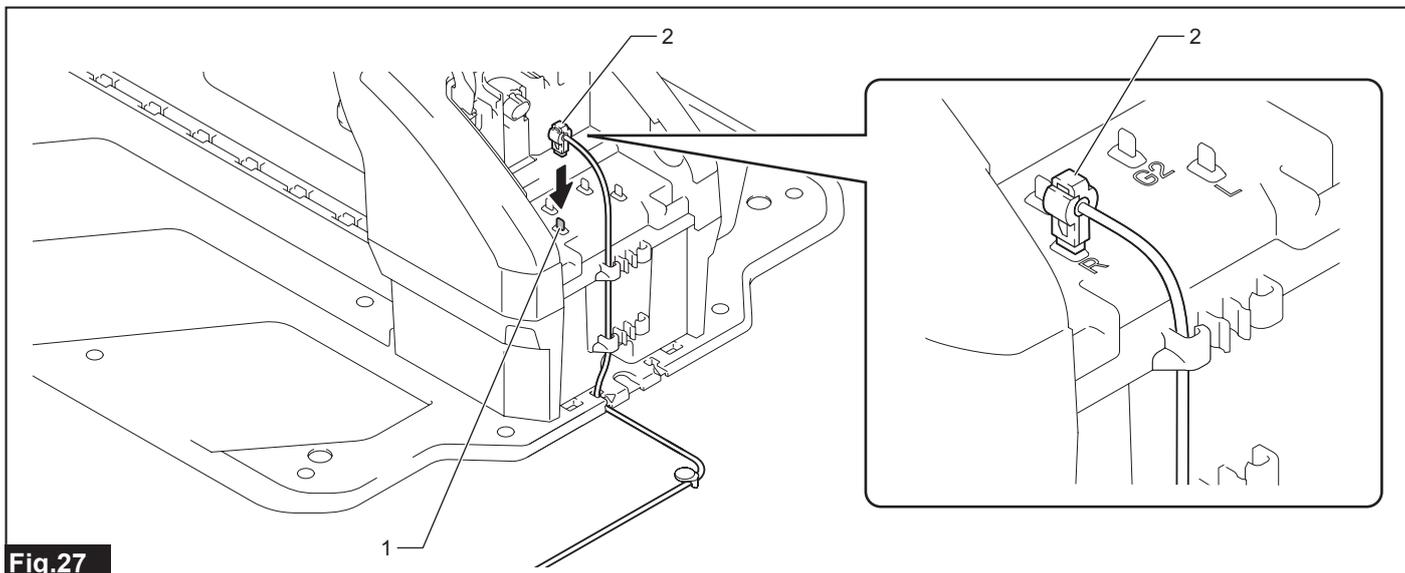


Fig.27

► 1. Terminal "R" (derecha) 2. Conector del cable delimitador proveniente del lado izquierdo

AVISO: Para evitar que el conector se deforme o dañe, conéctelo en línea recta sin inclinarlo.

4. Del mismo modo, pase el cable delimitador que viene del lado derecho a través de los ganchos del lado derecho (tres lugares) en orden desde la parte inferior, e inserte el conector en el terminal "L".

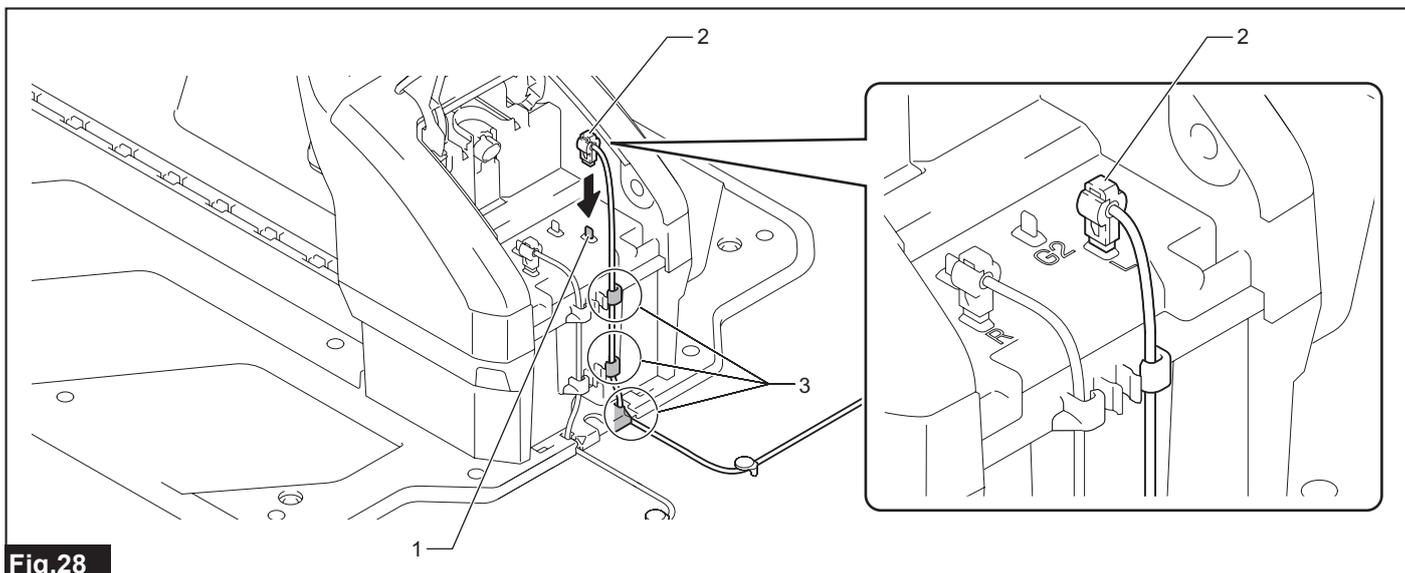


Fig.28

► 1. Terminal "L" (izquierda) 2. Conector del cable delimitador proveniente del lado derecho 3. Ganchos del lado derecho (tres lugares)

AVISO: Verifique que los cables delimitadores estén conectados a los terminales adecuados. Si los cables delimitadores están conectados a los terminales incorrectos, la podadora robótica no podrá reconocer el área de trabajo.

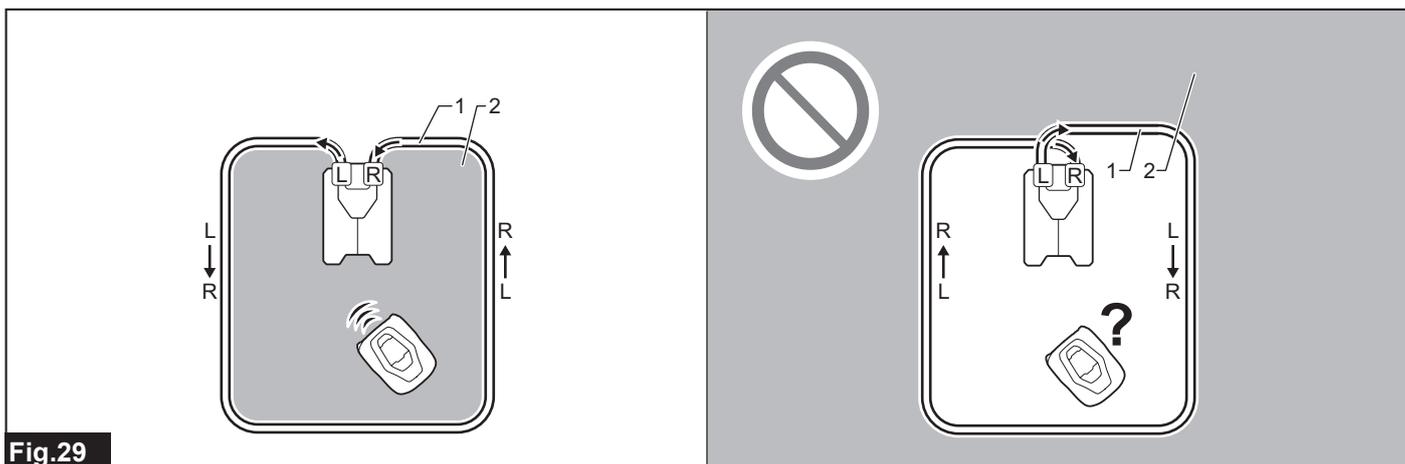


Fig.29

► 1. Cable delimitador 2. Área de trabajo

Conexión del cable guía

Pase el cable guía a través de los ganchos del lado derecho o del lado izquierdo (dos lugares), y conecte el conector en la punta del cable al terminal G1 o G2.

AVISO: Para evitar que el conector se deforme o dañe, conéctelo en línea recta sin inclinarlo.

NOTA: El conector del cable guía puede colocarse a cualquier terminal G1 o G2.

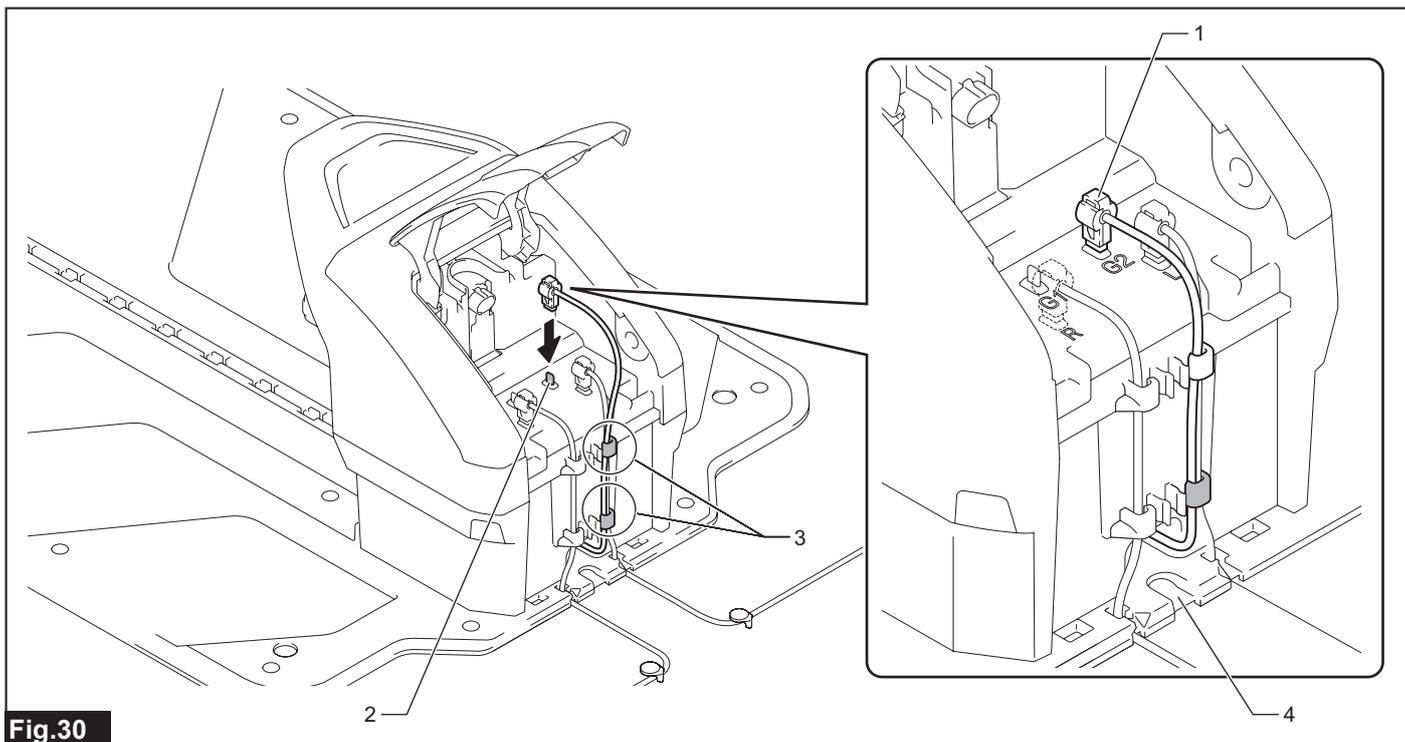


Fig.30

► 1. Conector del cable guía 2. Terminal G2 3. Ganchos del lado derecho (dos lugares) 4. Muesca (no pase el cable guía a través de aquí)

NOTA: Si hay un segundo cable guía, conéctelo al terminal abierto G1 o G2 siguiendo el mismo procedimiento.

Conexión del cable multifilar

1. Conecte el conector del cable multifilar al enchufe hembra.

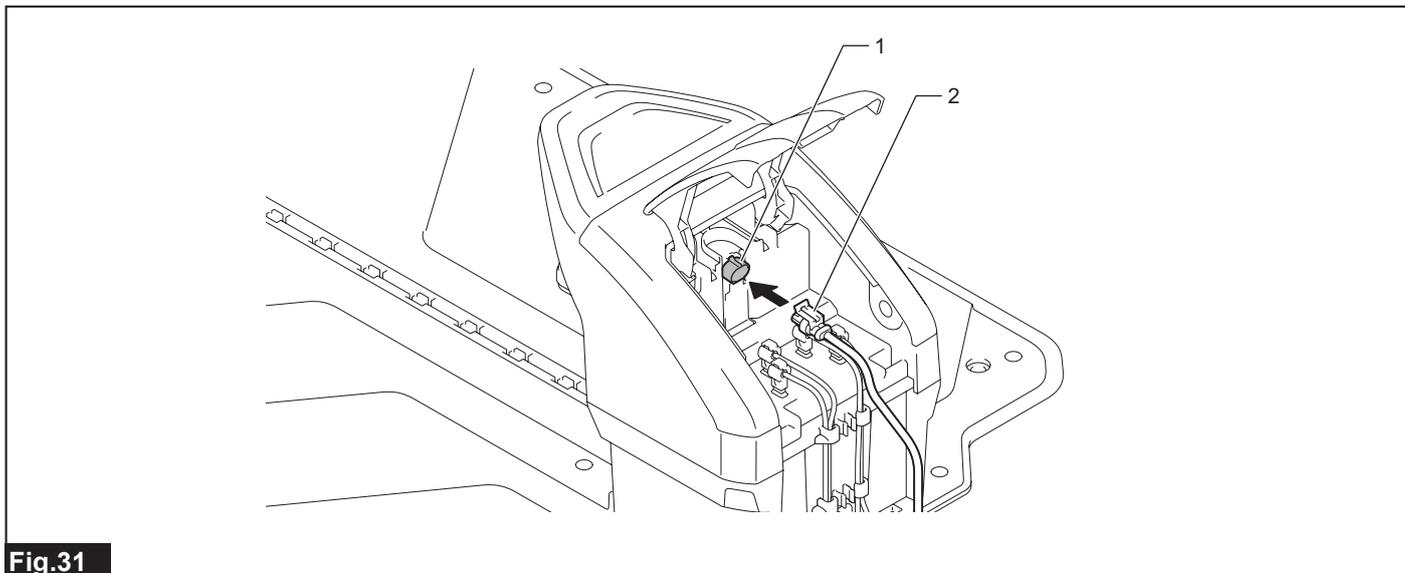


Fig.31

- 1. Enchufe hembra 2. Conector del cable multifilar

AVISO: Para evitar que el conector se deforme o dañe, conéctelo en línea recta sin inclinarlo.

2. Pase el cable multifilar a través de los ganchos centrales (tres lugares) en orden desde la parte superior.

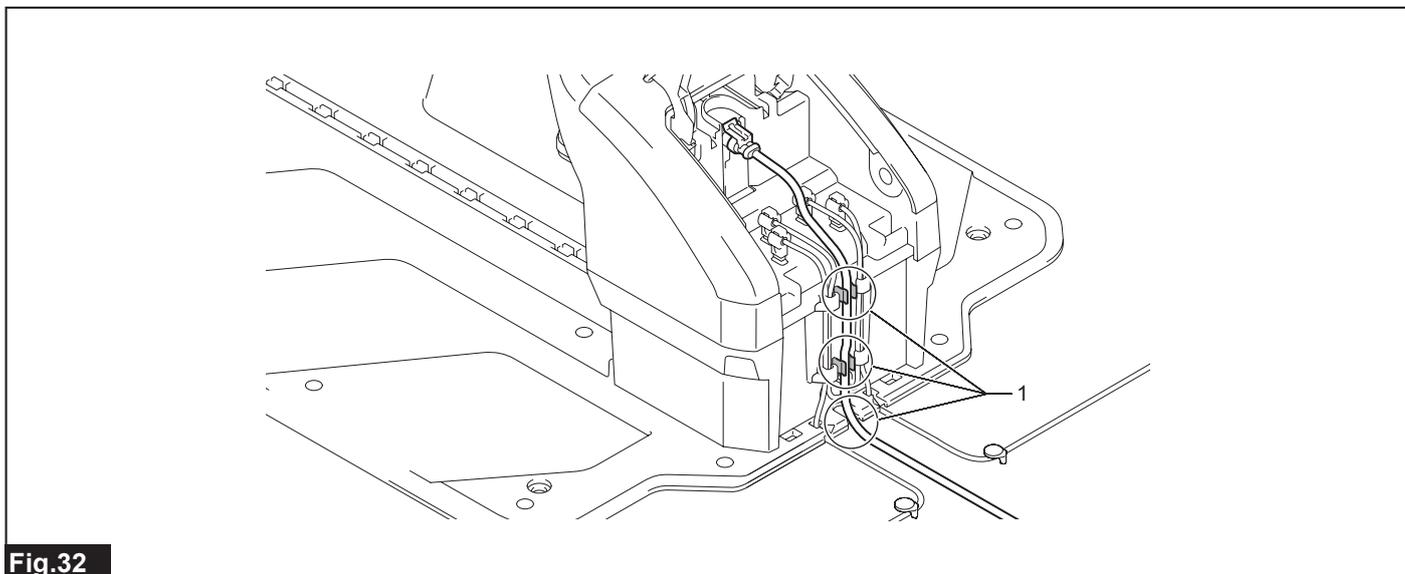


Fig.32

- 1. Ganchos centrales (tres lugares)

3. Coloque la cubierta de los cables.
- Pase el cable multifilar a través de la muesca en la cubierta de los cables.

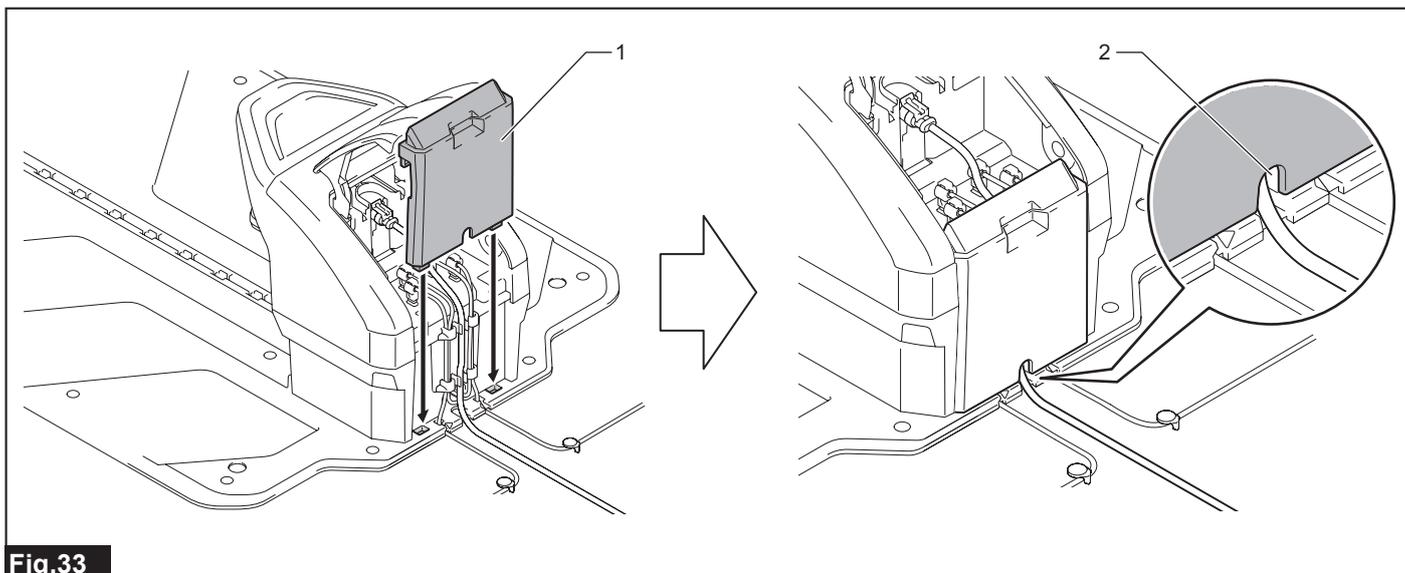


Fig.33

- 1. Cubierta de los cables 2. Muesca

4. Cierre la cubierta de los terminales y conecte el enchufe de alimentación del adaptador de C.A. a una toma de corriente.

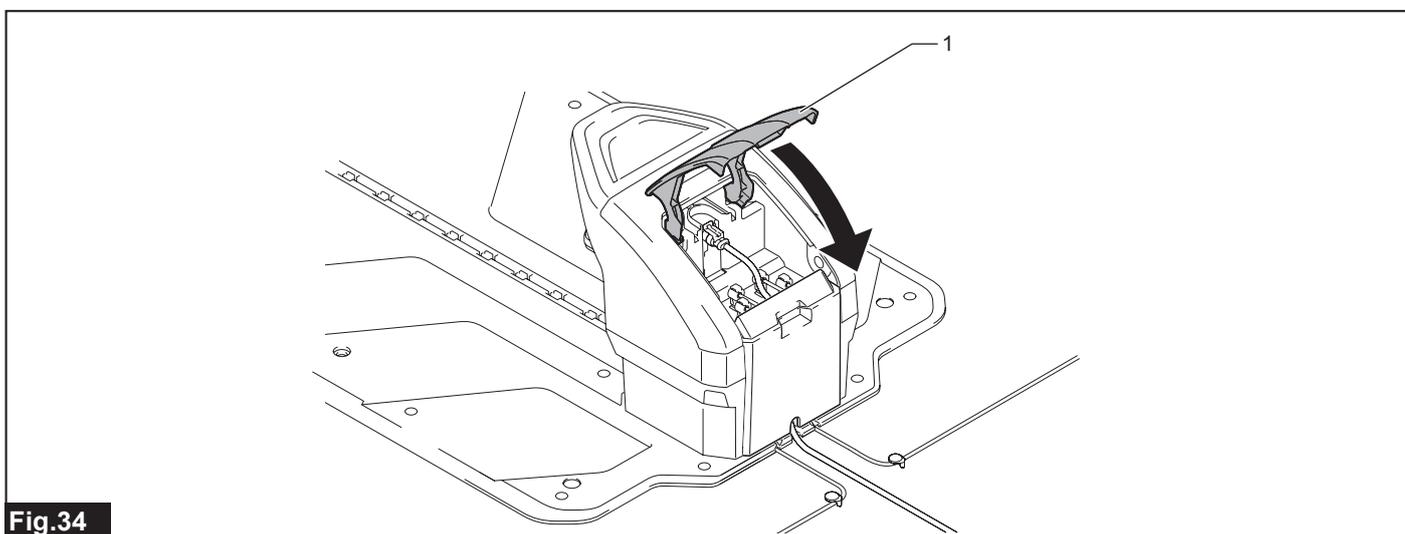


Fig.34

- 1. Cubierta de los terminales

5. Compruebe que el indicador de la estación se ilumine en verde.

- Si el cable delimitador está conectado correctamente, el indicador de la estación se iluminará en verde.
- Si hay un error de conexión, el indicador de la estación parpadeará en rojo. Elimine cualquier anomalía en la parte de conexión de la estación de carga o en cada cable, y verifique nuevamente el indicador de la estación.

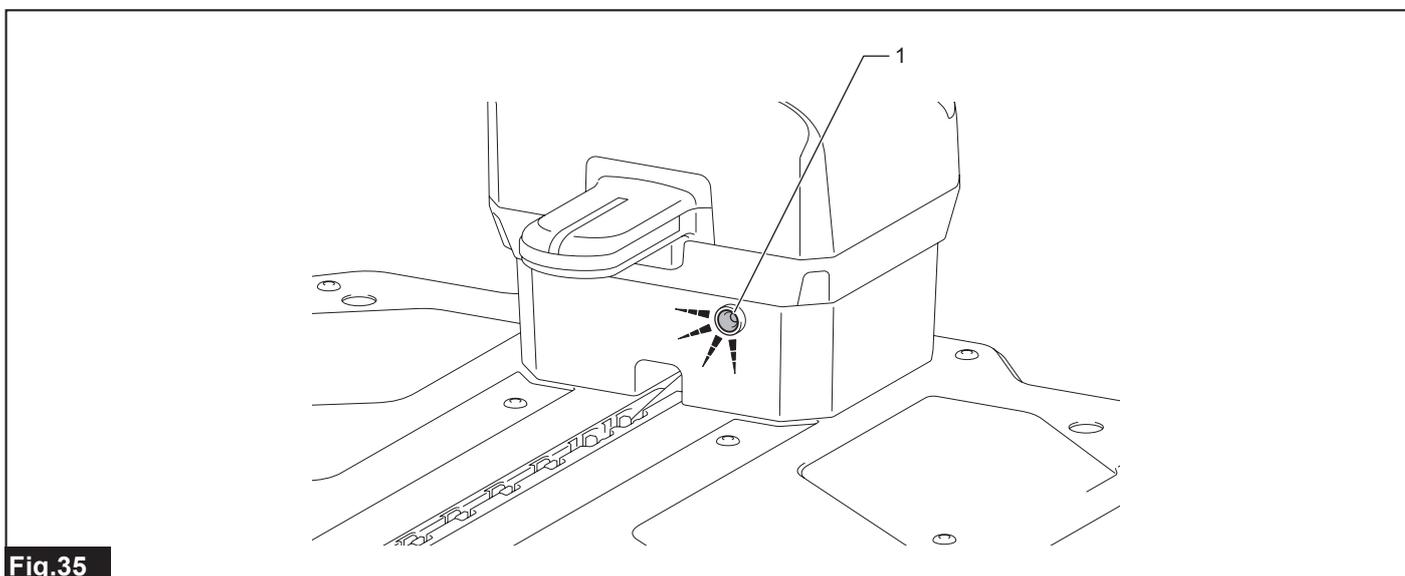


Fig.35

- 1. Indicador de la estación

6. Verifique la conexión del cable guía.

Verifique la conexión del cable guía siguiendo los siguientes pasos.

1. Confirme que el cable delimitador esté conectado exitosamente. (Compruebe que el indicador de la estación se ilumine en verde).
2. Saque uno de los conectores del cable delimitador del terminal L o R.
3. Retire uno de los conectores del cable guía del terminal G1 o G2 y luego inserte este conector en el terminal libre del cable delimitador.
4. Compruebe que el indicador de la estación se ilumine en verde.
5. Vuelva siempre a las conexiones de cables originales después de la verificación.

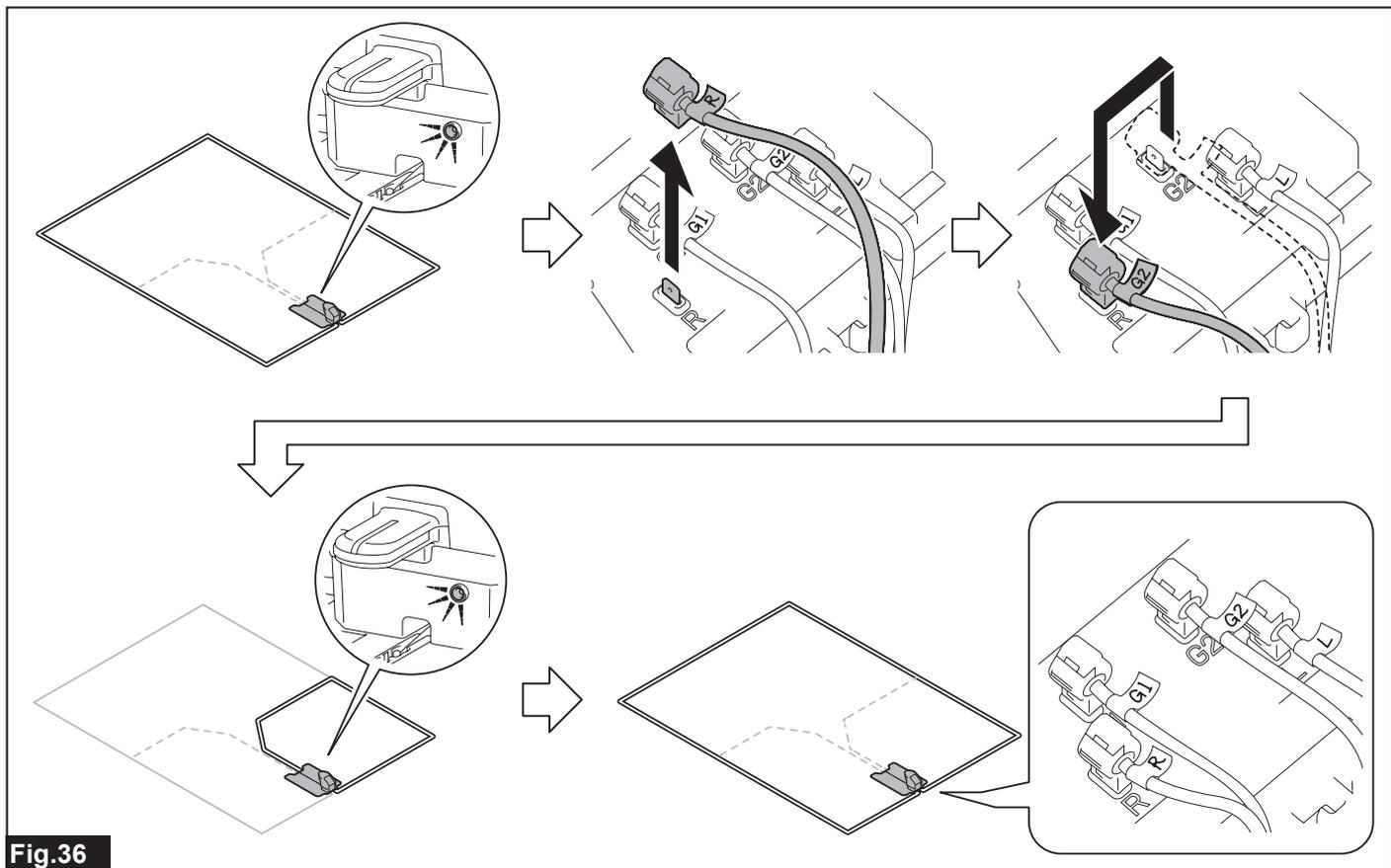


Fig.36

Carga de la podadora robótica

1. Presione el lado "I" del interruptor de alimentación de la podadora robótica, y enciéndala.

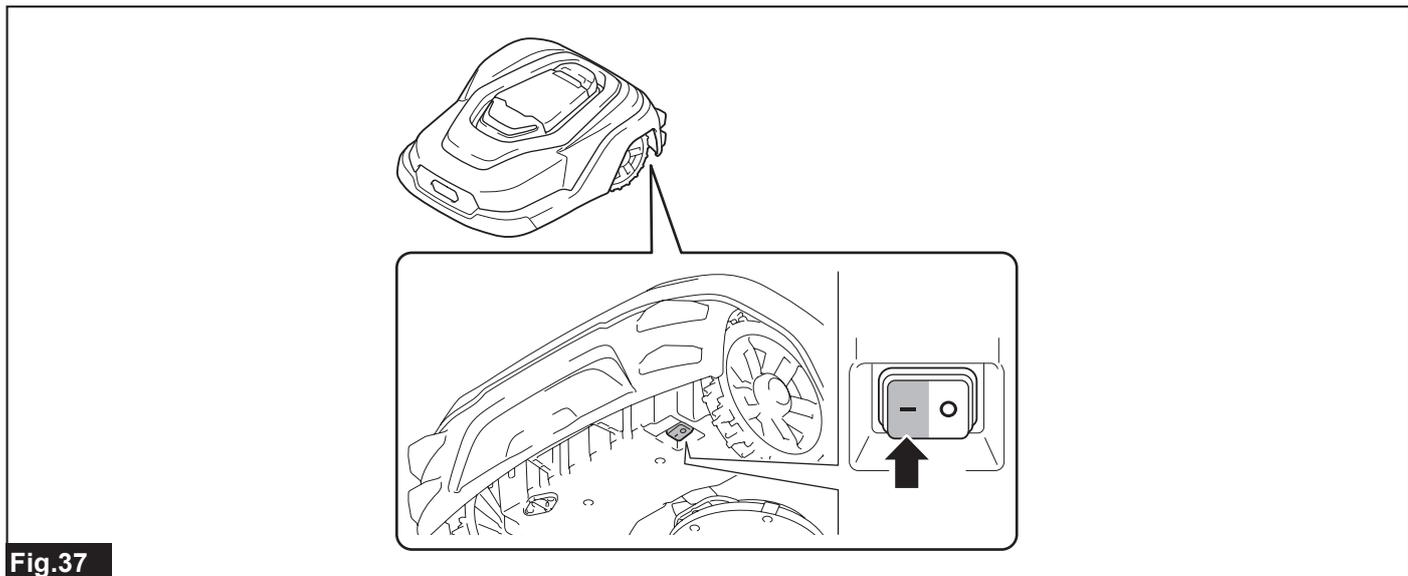


Fig.37

NOTA: Es necesario encender la alimentación cuando se carga la podadora robótica.

2. Acople la podadora robótica a la estación de carga.

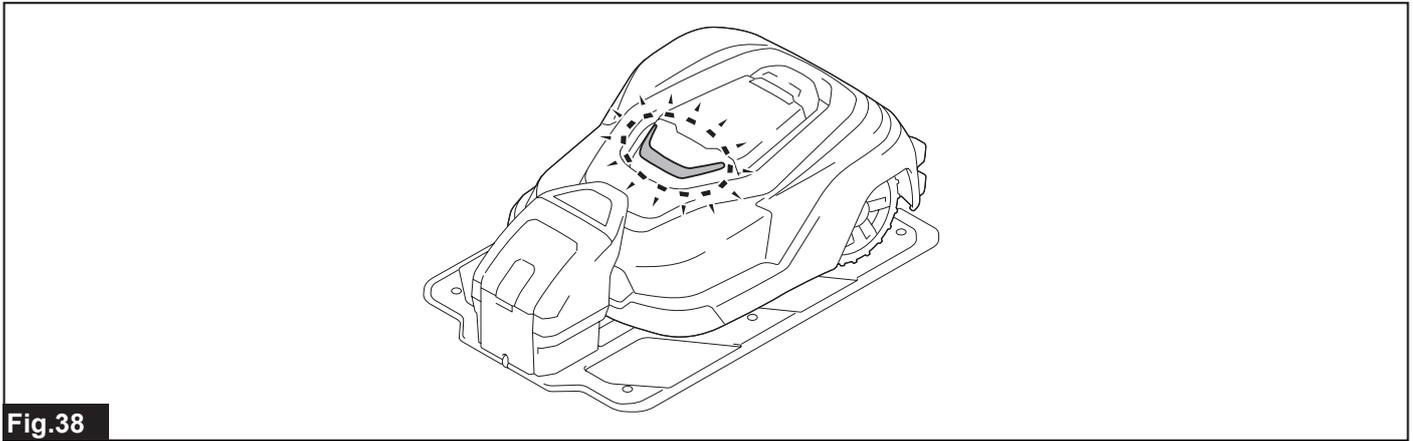


Fig.38

NOTA: Cuando comienza la carga, el LED de la podadora robótica parpadea en verde. Cuando la carga se completa, el LED se apaga.

NOTA: Si la batería está completamente cargada, la carga no comenzará y el LED de la podadora robótica no parpadeará en verde.

NOTA: La luz del indicador de la estación no cambia según el estado de carga.

NOTA: La carga es posible incluso si el cable delimitador o el cable guía no están conectados a la estación de carga.

Configuración inicial

NOTA: Retire la lámina protectora de la parte de control antes de usar la podadora.

Cuando se enciende la podadora robótica por primera vez, aparece la pantalla de configuración inicial que se muestra a continuación. Ingrese el idioma de la pantalla, la fecha y hora, la zona de corte y el código PIN.

1. Presione el botón "STOP" (parar) de la podadora robótica, y abra la tapa de la pantalla.

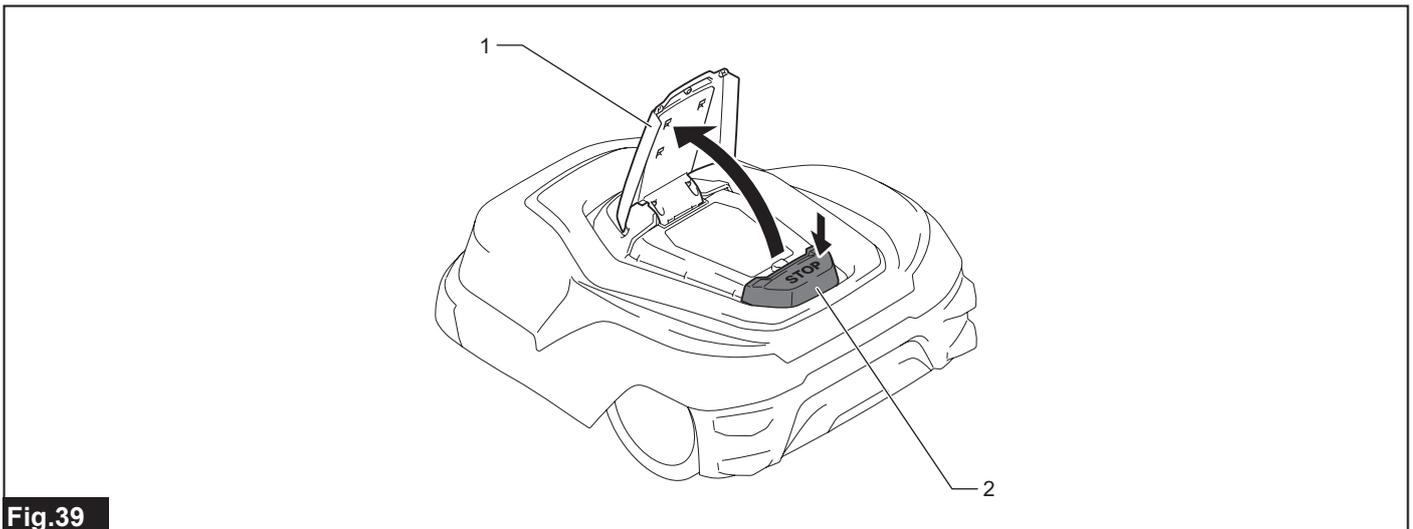


Fig.39

- 1. Tapa de la pantalla 2. Botón "STOP" (parar)

2. Seleccione el idioma que usará mediante las teclas / , y oprima la tecla .

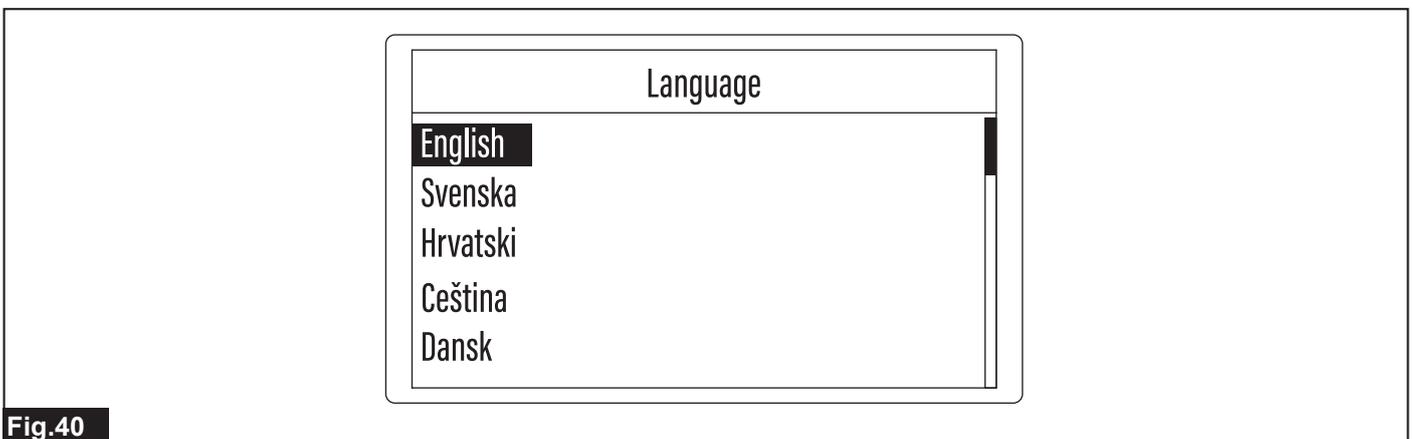


Fig.40

3. Seleccione los formatos deseados de fecha y hora de la pantalla con las teclas , , , .

4. Seleccione [Next (Siguiente)] con las teclas    , y oprima la tecla .

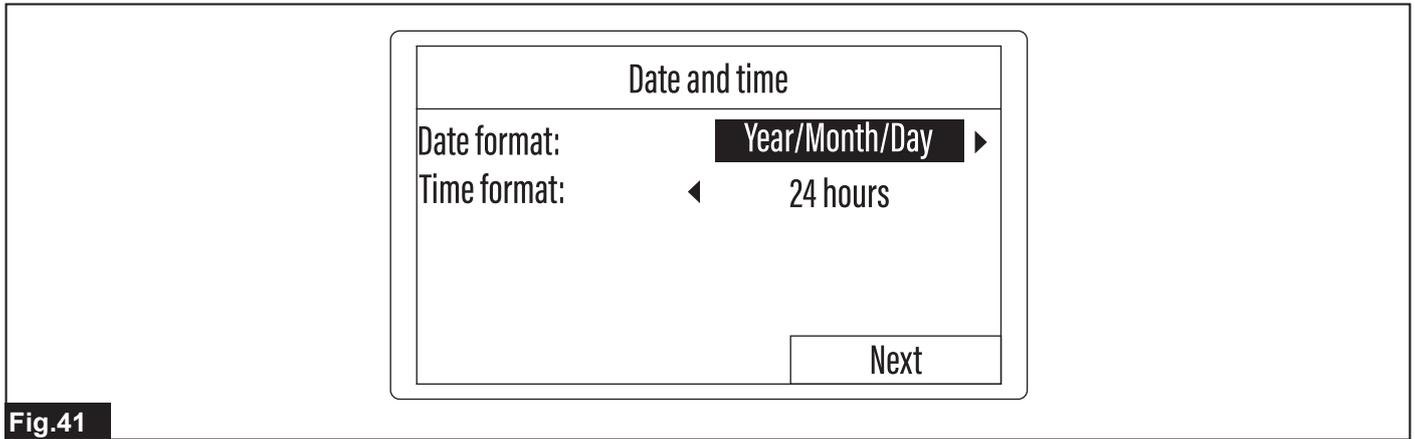


Fig.41

5. Presione las teclas     para seleccionar el elemento, e ingrese la fecha y hora presionando las teclas **0** a **9**.
6. Seleccione [Verify (Verificar)] con las teclas    , y oprima la tecla .

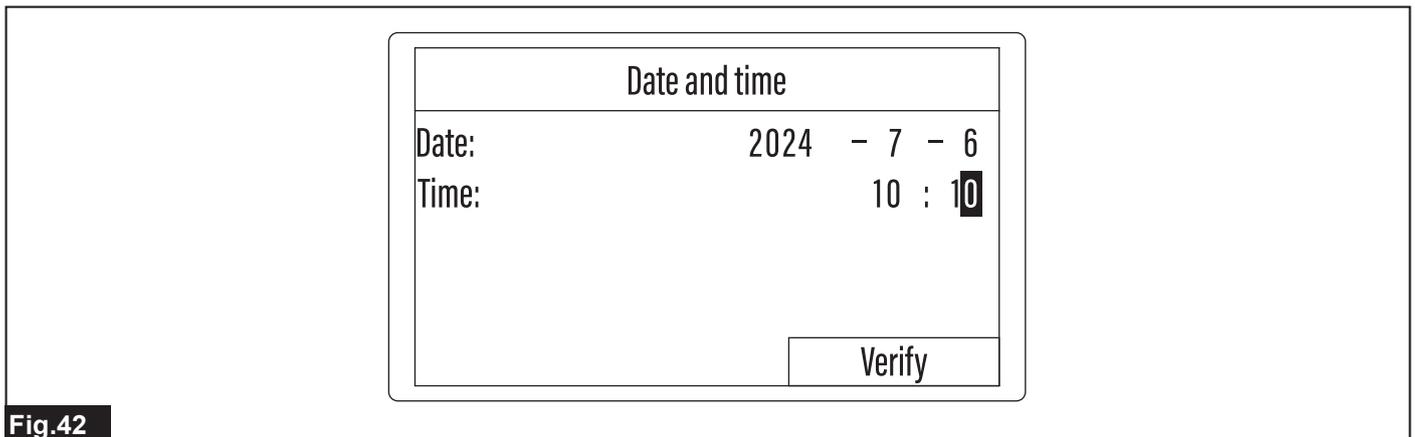


Fig.42

7. Seleccione la zona corte con las teclas  , y presione la tecla .

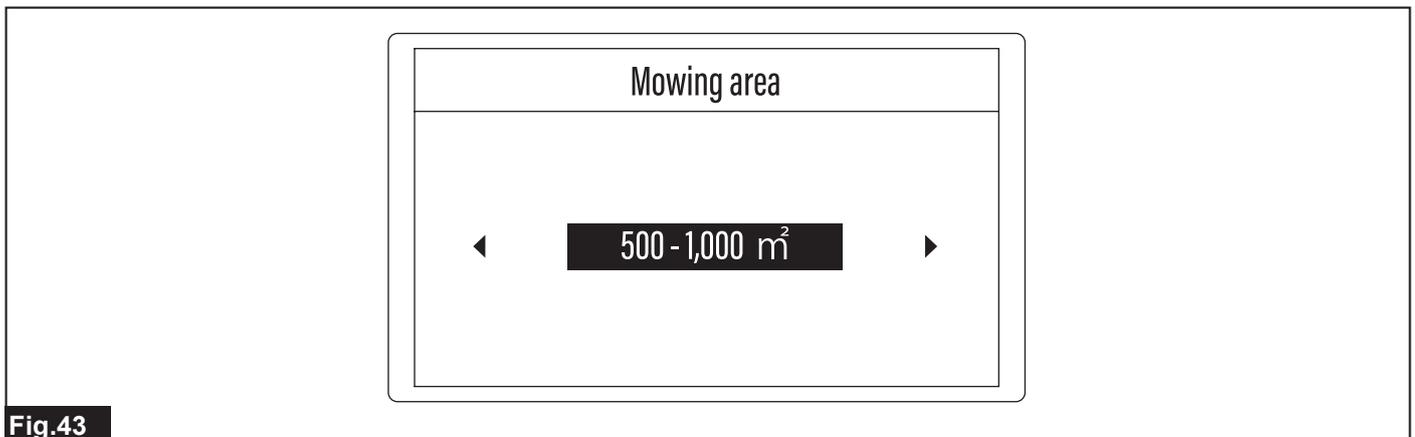


Fig.43

8. Presione las teclas **0** a **9** para ingresar el código PIN.

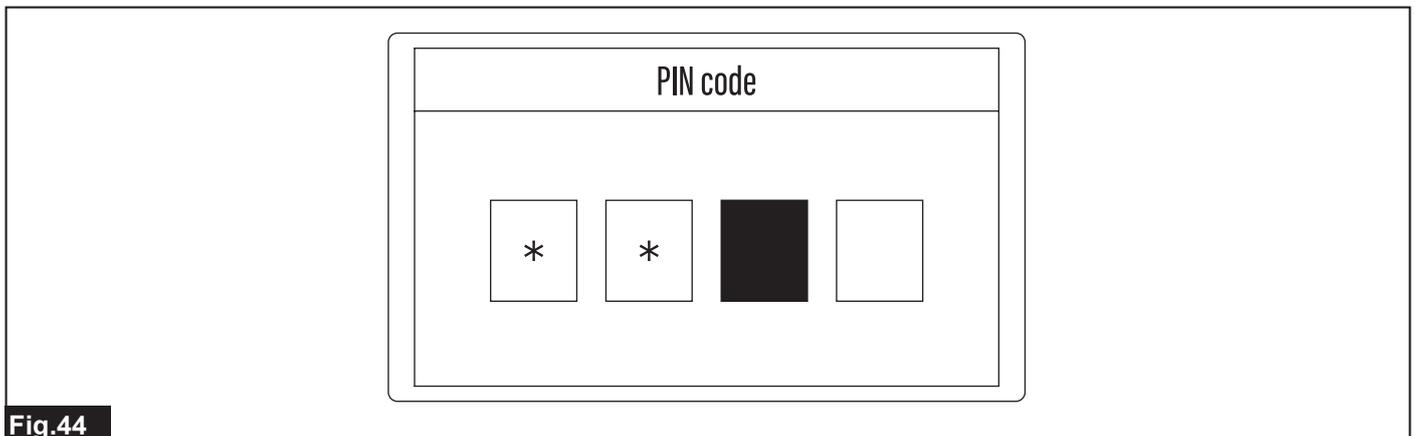


Fig.44

NOTA: En el estado inicial, no se establece ningún código PIN.

9. Ingrese el código PIN nuevamente para confirmar.

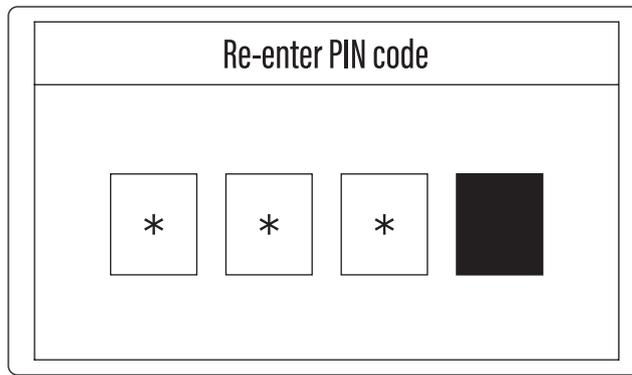
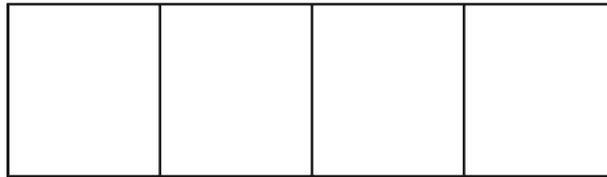


Fig.45

NOTA: Anote el código PIN y guárdelo en un lugar seguro para que no lo olvide.

Nota:



NOTA: Si olvidó su código PIN, comuníquese con nuestra oficina de ventas o distribuidor local.

Verificación de la instalación del cable

Verificación de la partida de la estación de carga

[Menú superior] > [Main menu (Menú principal)] > [Navigation preferences (Preferencias de navegación)] > [Mower departing points (Puntos de salida del cortacésped)]

Siga el procedimiento que se indica a continuación y compruebe que la podadora robótica parte de la estación de carga. En la operación de partida, la podadora robótica guarda la intensidad del campo magnético de la estación de carga en su memoria para permitir un acoplamiento adecuado.

AVISO: Asegúrese de verificar la partida después de instalar los cables. De lo contrario, es posible que la podadora robótica navegue a baja velocidad en el cable guía o que no navegue a baja velocidad en la estación de carga.

AVISO: Acople la podadora robótica a la estación de carga antes de establecer el método de partida.

1. Presione el botón  del panel de control.
Aparece el [Main menu (Menú principal)].
2. Seleccione  [Navigation preferences (Preferencias de navegación)] de la pantalla con las teclas  , y oprima la tecla .
3. Seleccione [Mower departing points (Puntos de salida del cortacésped)].
Aparece la pantalla de selección de menú.
4. Seleccione el número de perfil del método de partida que desea configurar con las teclas  , y oprima la tecla .

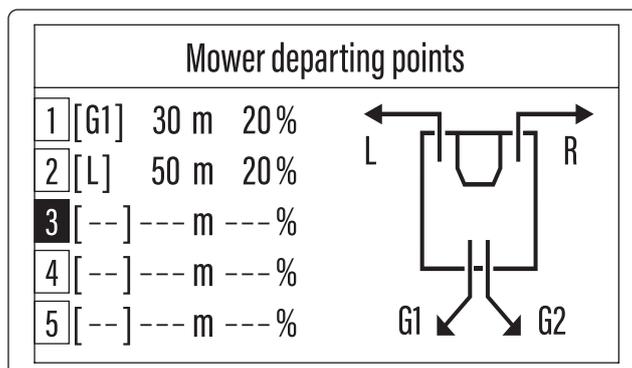


Fig.46

Aparece el menú de opción.

5. Use el teclado e ingrese las condiciones deseadas en los campos de formato de opción que se muestran en la pantalla.

Opción	Detalles
Wire to trace: (Cable trazar:)	Seleccione el tipo de cable que la podadora robótica debe rastrear después de partir de la estación de carga. Use las teclas <input type="leftarrow"/> / <input type="rightarrow"/> para mostrar el tipo de cable deseado. Para salir directamente de la estación de carga sin rastrear un cable específico, seleccione [--].
Departure position: (Posición de salida:)	Introduzca la distancia que debe recorrer la podadora robótica desde la estación antes de iniciar el trabajo de podado. Puede introducir una distancia de 0 m a 800 m.
Probability (Probabilidad)	Ingrese la probabilidad de ejecutar el perfil establecido como un porcentaje.

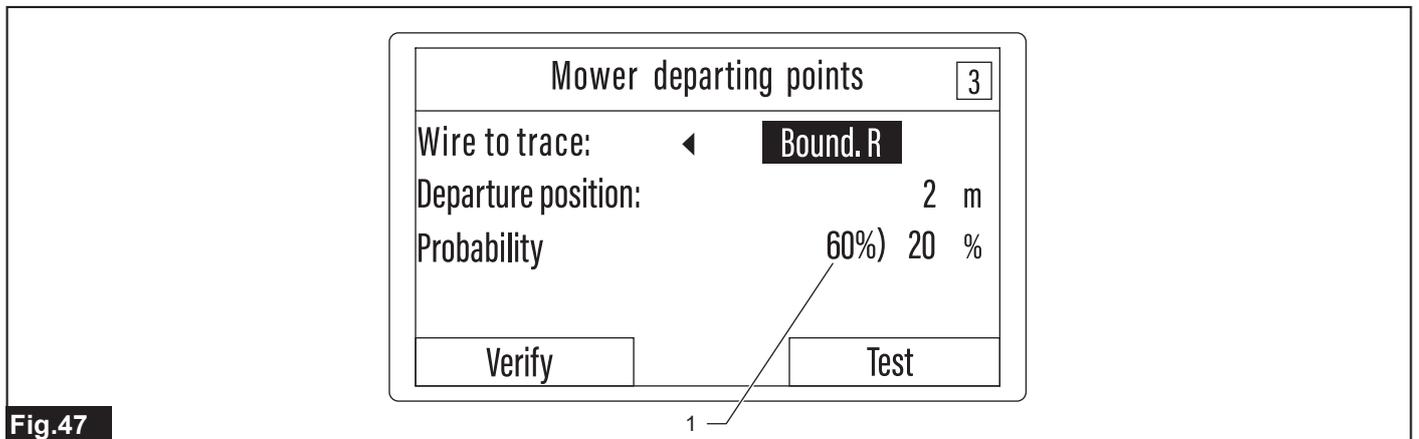


Fig.47

► 1. Valor máximo de probabilidad que se puede introducir

NOTA: El valor máximo de probabilidad que se puede ingresar se mostrará a la izquierda del área de entrada de cada perfil. Introduzca el valor que sea menor que el valor máximo. Si ingresa el valor más allá del valor permitido, se reemplazará con el valor máximo.

6. Seleccione [Test (Prueba)] y ejecute la operación de prueba antes de registrar el ajuste.

La podadora robótica se desplaza a lo largo del cable seleccionado.

La podadora robótica se detiene automáticamente después de la distancia que ingresa.

NOTA: La confirmación finaliza si la podadora robótica sale de la estación de carga y se detiene en el punto designado.

7. Oprima el botón "STOP" (parar).

Se abre la tapa de la pantalla.

8. Seleccione [Yes (Sí)] para registrarse o [No] para cancelar el registro cuando se muestra la pantalla de confirmación que pregunta si se debe registrar el método de salida de la ejecución de prueba.

Si selecciona [No], deberá iniciar la configuración desde el principio nuevamente.

Verificación de la instalación del cable delimitador

Verifique que el cable delimitador esté instalado correctamente.

1. Sostenga la empuñadura de la podadora robótica y mueva la podadora robótica con la mano para que quede frente al cable delimitador.

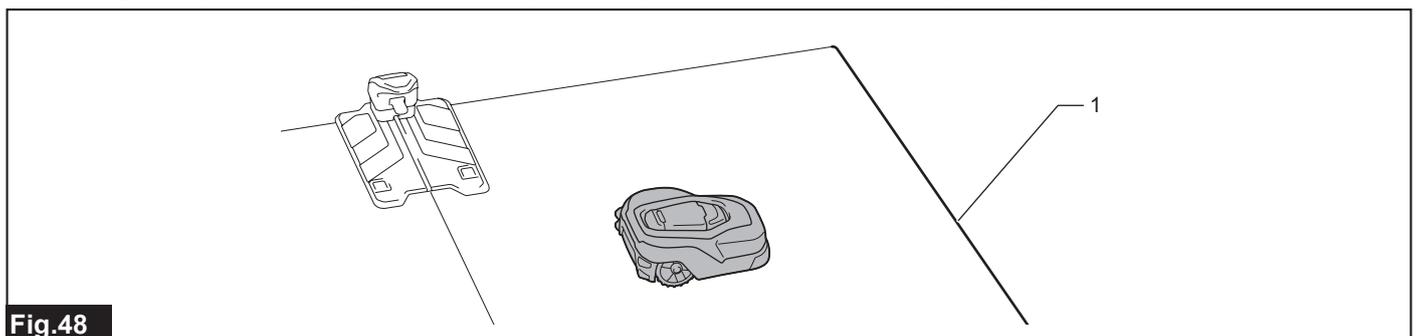


Fig.48

► 1. Cable delimitador

2. Oprima el botón "STOP" (parar).

Se abre la tapa de la pantalla.

3. Oprima el botón seleccione [Auto mowing (Corte automático)] y oprima la tecla .

4. Cierre la tapa de la pantalla.

La podadora robótica comienza a podar y se desplaza hacia el cable delimitador.

5. Compruebe que la podadora robótica cambia de dirección en el cable delimitador y continúa la navegación para podar.

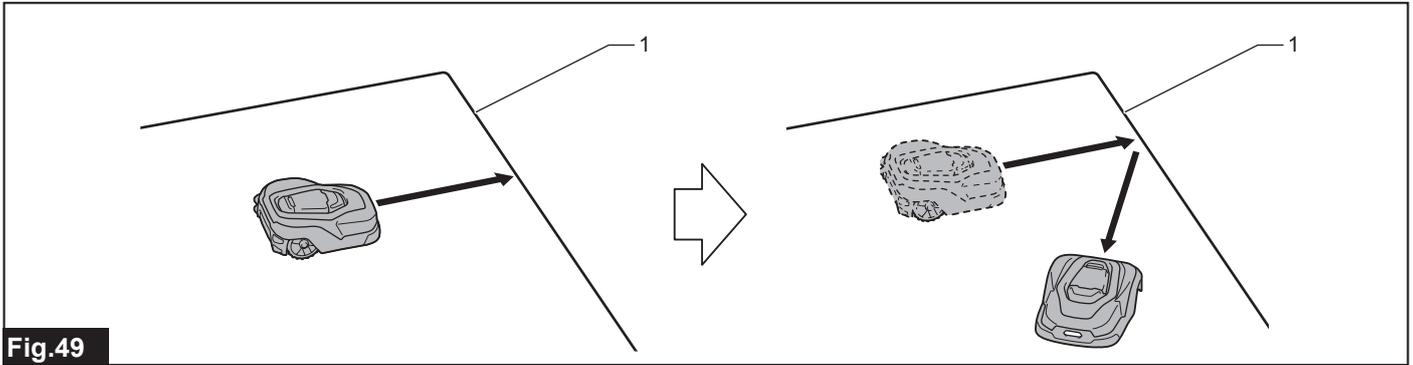


Fig.49

- 1. Cable delimitador

6. Oprima el botón "STOP" (parar).

La podadora robótica se detiene.

7. Apague el interruptor de alimentación de la podadora robótica, llévela a otro lugar y luego encienda el interruptor. Verifique que la podadora robótica funcione de manera similar incluso en otras ubicaciones del cable delimitador.

Regresar la podadora robótica a la estación de carga

[Menú superior] > [Park (Aparcamiento)] > [Stay at charging station (Permanecer en la estación de carga)]

Este procedimiento no es necesario cuando se instala un cable guía. Proceda al [Verificar la instalación del cable guía]. Realice este procedimiento cuando utilice la podadora robótica sin instalar un cable guía.

Regresar la podadora robótica a la estación de carga.

NOTA: De forma predeterminada, la podadora robótica busca preferentemente señales del cable guía y regresa a la estación de carga según las señales del cable guía. Incluso si no hay ningún cable guía en su área de trabajo, la podadora robótica primero continúa buscando señales del cable guía durante un tiempo de búsqueda prioritaria preestablecido. Una vez transcurrido el tiempo de búsqueda prioritaria, la podadora robótica busca señales del cable delimitador y regresa a la estación de carga según las señales del cable delimitador. Si no desea colocar el cable guía, le recomendamos cambiar el tiempo de búsqueda prioritaria del cable guía. Para obtener más detalles, consulte "Establecer el período de búsqueda activa de la señal de guía" en el manual de instrucciones.

1. Presione el botón  del panel de control.

Aparece el submenú.

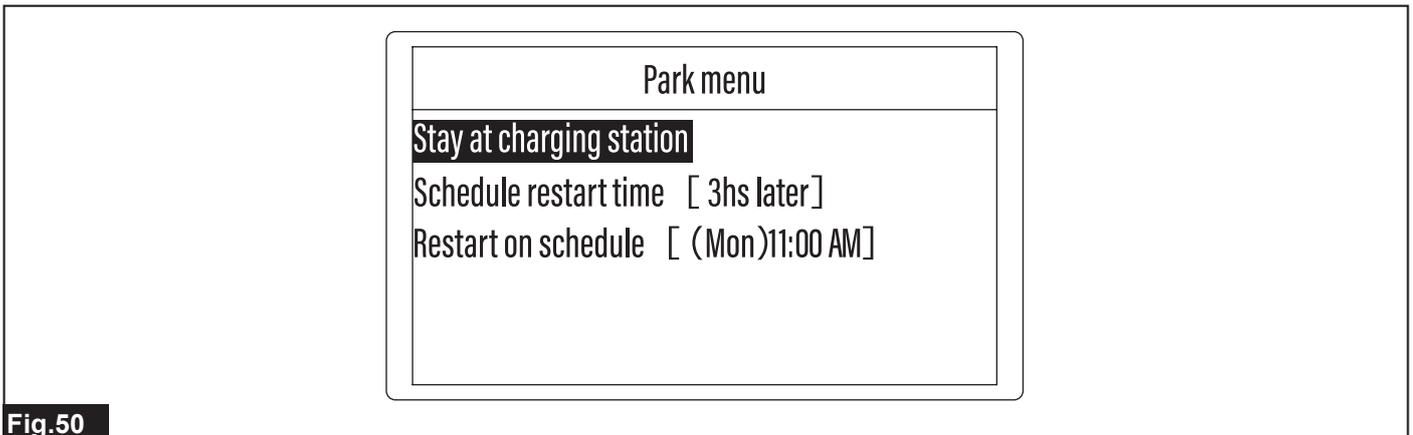


Fig.50

2. Seleccione [Stay at charging station (Permanecer en la estación de carga)].

Cuando se presiona la tecla , aparecerá el mensaje [Close the display cover to return to the charging station. (Cierre la tapa de la pantalla para volver a la estación de carga.)].

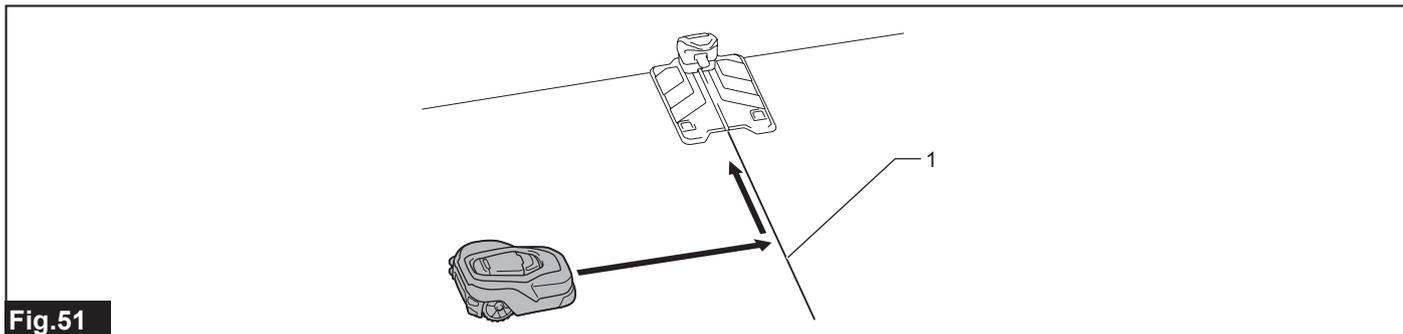
3. Cierre la tapa de la batería.

Verifique que la podadora robótica regrese a la estación de carga.

Verificar la instalación del cable guía

Verifique que el cable guía esté instalado correctamente.

1. Con la alimentación apagada, sostenga la empuñadura de la podadora robótica y mueva la podadora robótica con la mano para que quede frente al cable guía.



► 1. Cable guía

2. Oprima el botón "STOP" (parar).

Se abre la tapa de la pantalla.

3. Oprima el botón , seleccione [Stay at charging station (Permanecer en la estación de carga)] y oprima la tecla .

4. Cierre la tapa de la pantalla.

La podadora robótica empieza a podar hacia el cable guía.

5. Verifique que la podadora robótica cambie de dirección cerca del cable guía, navegue a lo largo del cable guía hacia la estación de carga, y se acople a la estación de carga.

NOTA: Después de que la podadora robótica detecte el cable guía, se desplazará a lo largo del lado izquierdo del cable guía.

Esto completa las comprobaciones de instalación y funcionamiento. Para el uso detallado de este producto, consulte el manual de instrucciones de este producto.

EJEMPLOS

Aquí algunos ejemplos de instalaciones y ajustes en uso.

Los detalles que se muestran en las figuras son solo ejemplos y sirven para ilustrar las diferentes escalas en campo donde cada caso podría ser más adecuado. Haga los arreglos más apropiados de acuerdo a sus preferencias.

Área de jardín personal para un residente

Un patio acogedor o un pequeño jardín cuadrado en el patio trasero de su casa, rodeado de pequeños cercos, caminos y senderos.

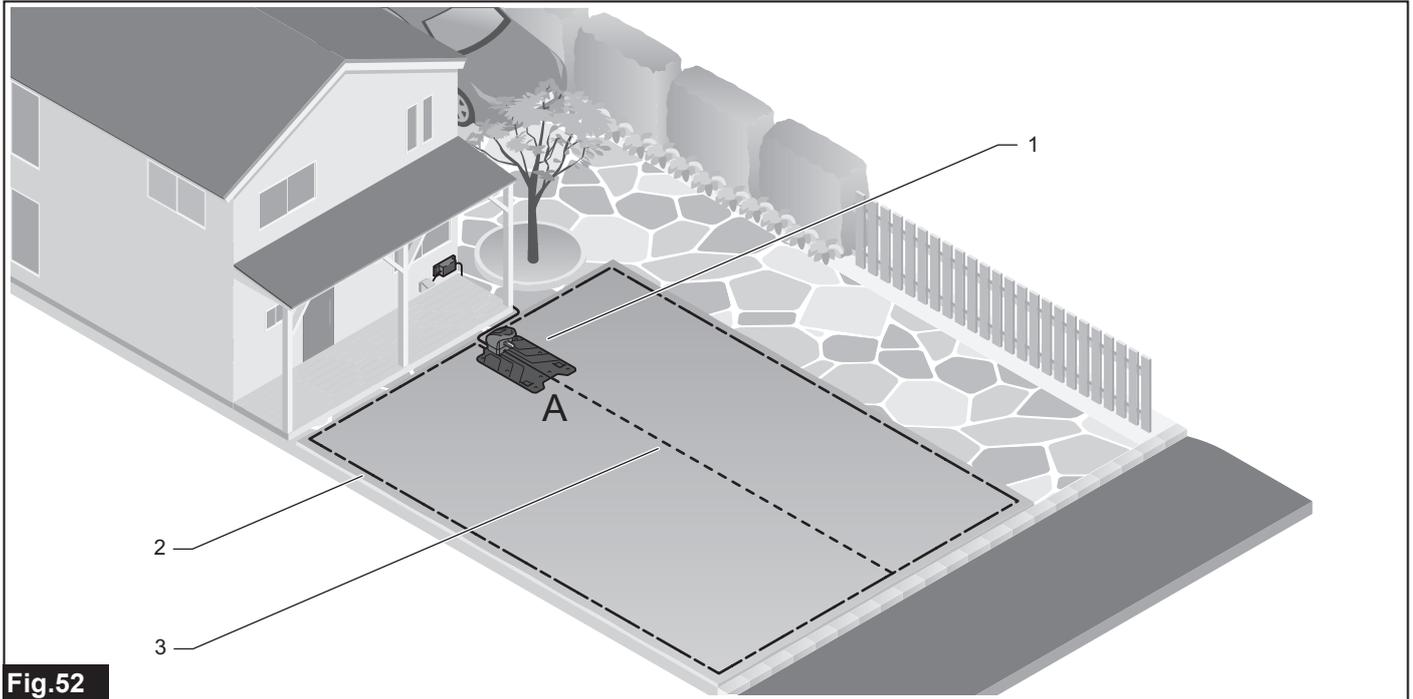


Fig.52

► 1. Estación de carga 2. Cable delimitador 3. Cable guía

Guía práctica

Zona corte	500 m ²
Días y horas de trabajo semanales	4 horas en 6 días de la semana 8 horas en 3 días de la semana
Método de partida de la estación [prioridad de ejecución (%)]	Partida directamente desde la estación de carga al [100%]. Consulte el punto de partida "A" de la podadora en la figura.
Necesidad de crear configuraciones de subáreas	No
Consejos para instalaciones y ajustes	Coloque la estación de carga en el extremo más cercano a la línea media que divide la zona corte en dos zonas superior e inferior iguales. Instale un cable guía a lo largo de la línea media que divide la zona corte en dos zonas superior e inferior iguales.

Jardín de la casa con un área de trabajo de podado separada

Un amplio jardín frontal abierto que rodea la casa por dos lados con una pequeña área separada de césped al lado de un jardín de plantas maduras o un huerto.

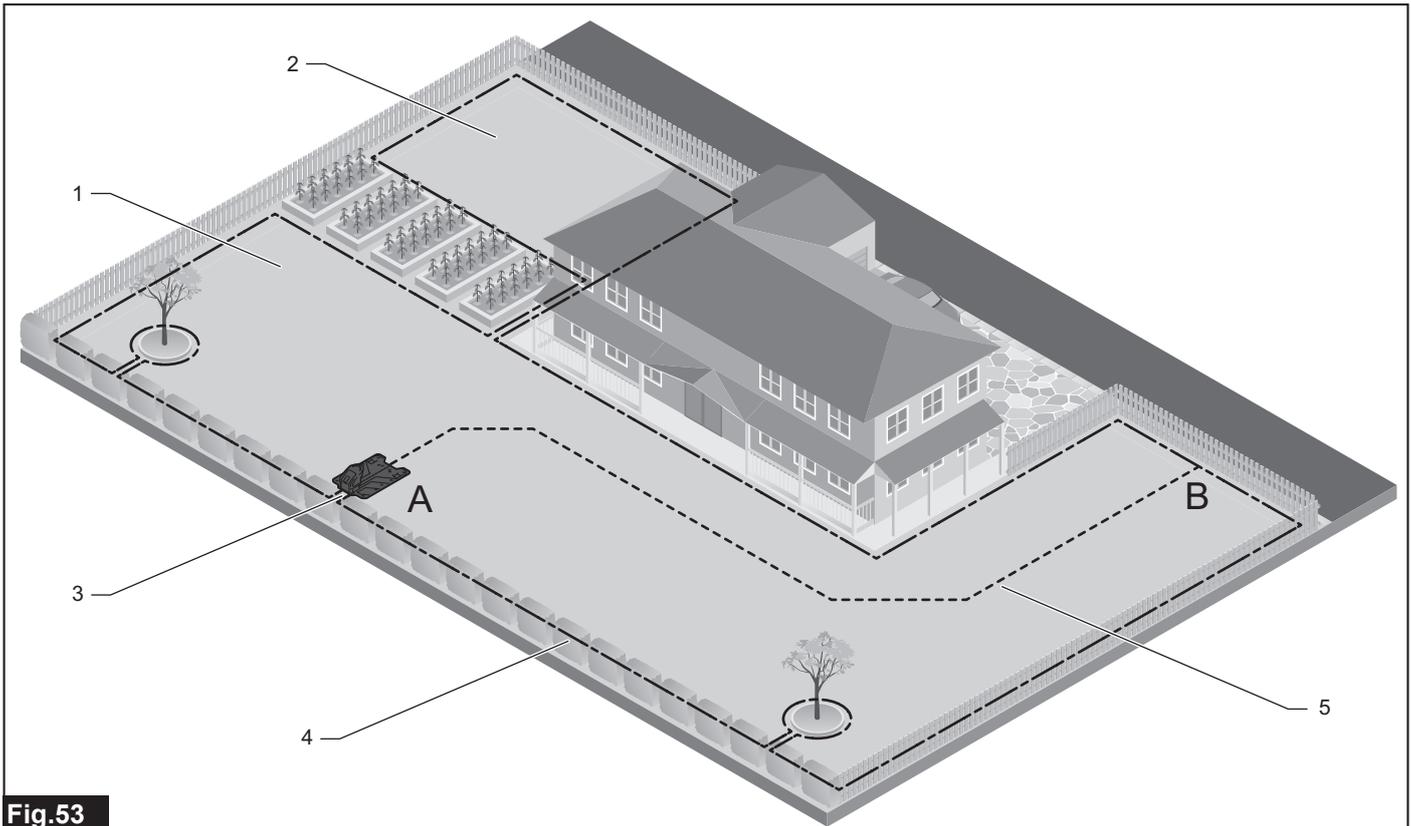


Fig.53

► 1. Área principal 2. Subárea 3. Estación de carga 4. Cable delimitador 5. Cable guía

Guía práctica

Zona corte	Área principal	1 000 m ²
	Subárea	400 m ²
Días y horas de trabajo semanales	Área principal	14 horas en 5 días de la semana
	Subárea	12 horas en 2 días de la semana
Método de partida de la estación [prioridad de ejecución (%)]	Área principal	Partida directamente desde la estación de carga al [70%]. Consulte el punto de partida "A" de la podadora en la figura.
		Parta hacia el extremo más alejado del jardín principal y comience a podar desde el área de terminación del cable guía al [30%]. Consulte el punto de partida "B" de la podadora en la figura.
	Subárea	Mueva la podadora robótica con la mano desde el área principal a la subárea con anticipación. Luego, empiece a podar manualmente. Para obtener más detalles, consulte las instrucciones en "Podar sin carga automática" en el manual de instrucciones.
Necesidad de crear configuraciones de subáreas		Sí
Consejos para instalaciones y ajustes		Coloque la estación de carga en el centro del límite frontal del jardín principal. Instale un cable guía a lo largo de la línea media que divide el área principal en dos zonas izquierda y derecha iguales.

Campos de césped en pequeñas colinas

Un paisaje de ladera de un césped verde en un parque, campo de golf o similares. El césped crece a diferentes alturas y sombras en una o más pendientes suaves y empinadas con algunos elementos de arena y agua.

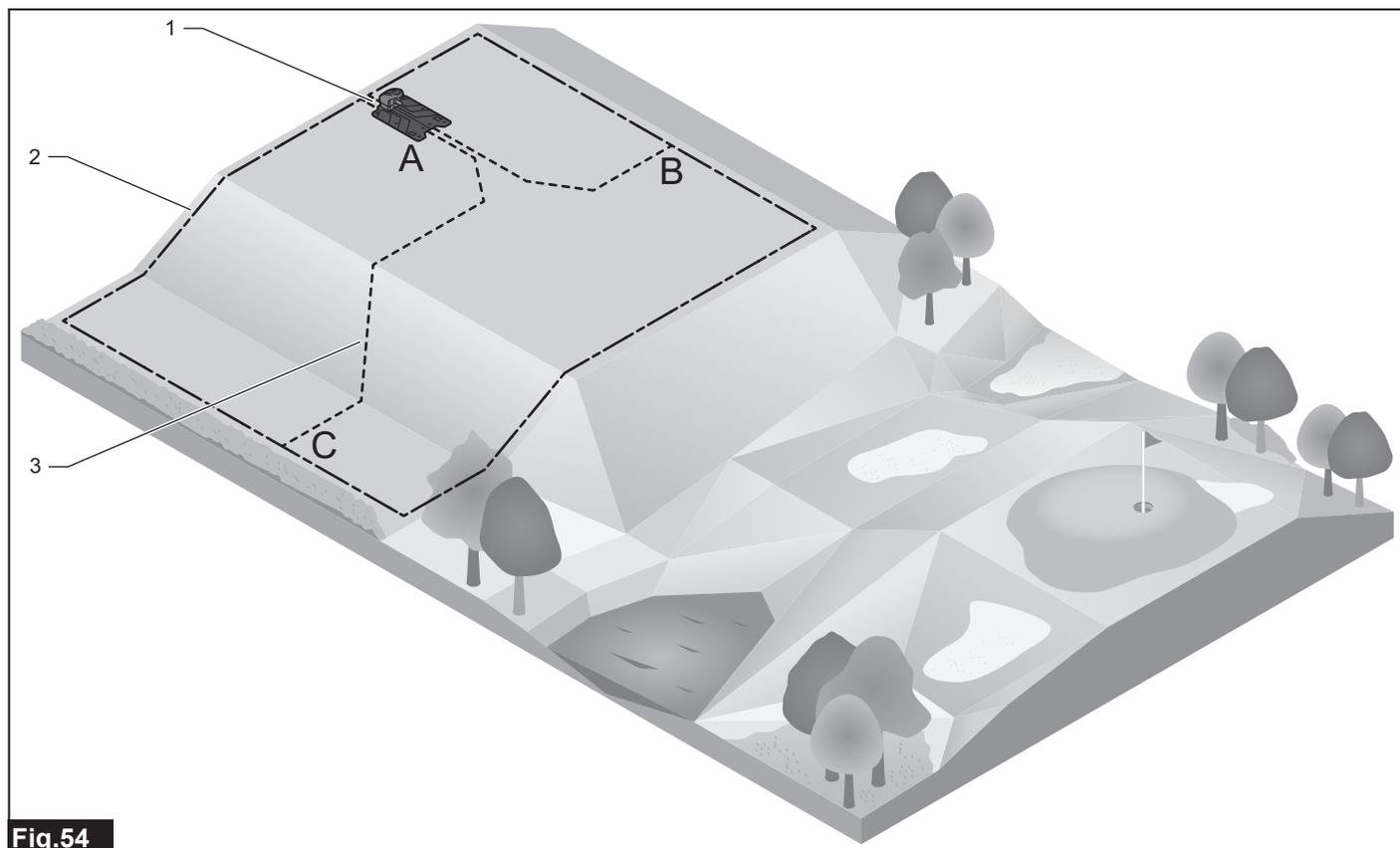


Fig.54

► 1. Estación de carga 2. Cable delimitador 3. Cable guía

Guía práctica

Zona corte	2 500 m ²
Días y horas de trabajo semanales	24 horas en 7 días de la semana
Método de partida de la estación [prioridad de ejecución (%)]	Partida directamente desde la estación de carga al [40%]. Consulte el punto de partida "A" de la podadora en la figura. Parta hacia un extremo de una superficie de césped nivelada en la colina, y comience a podar desde el área de terminación del cable guía al [30%]. Consulte el punto de partida "B" de la podadora en la figura. Parta hacia el extremo más alejado de una superficie de césped ligeramente inclinada cuesta abajo, y comience a podar desde el área de terminación del cable guía al [30%]. Consulte el punto de partida "C" de la podadora en la figura.
Necesidad de crear configuraciones de subáreas	No
Consejos para instalaciones y ajustes	Coloque la estación de carga en un extremo de la línea a medio camino que divide la superficie de césped nivelada en la colina en dos áreas izquierda y derecha iguales. Instale dos cables guía a lo largo de la línea a medio camino que divide la zona corte en dos zonas superior e inferior iguales. Uno hacia el extremo de una superficie de césped nivelada en la colina, y el otro hacia el extremo más alejado de una superficie de césped ligeramente inclinada cuesta abajo. Asegúrese de instalar un cable delimitador en superficies casi planas o con la menor pendiente posible. Pase un cable guía en diagonal a través de una pendiente, ya que facilita que la podadora robótica suba la pendiente.

Jardín bien diseñado con algunos lugares difíciles de alcanzar para realizar el trabajo de podado

Un área de jardín elaborada completamente cercada que contiene una residencia grande, elementos de agua y una variedad de plantas y objetos. El paisaje bien diseñado ayuda a mantener intacto y bello el jardín, pero crea lugares aislados para el mantenimiento del césped.

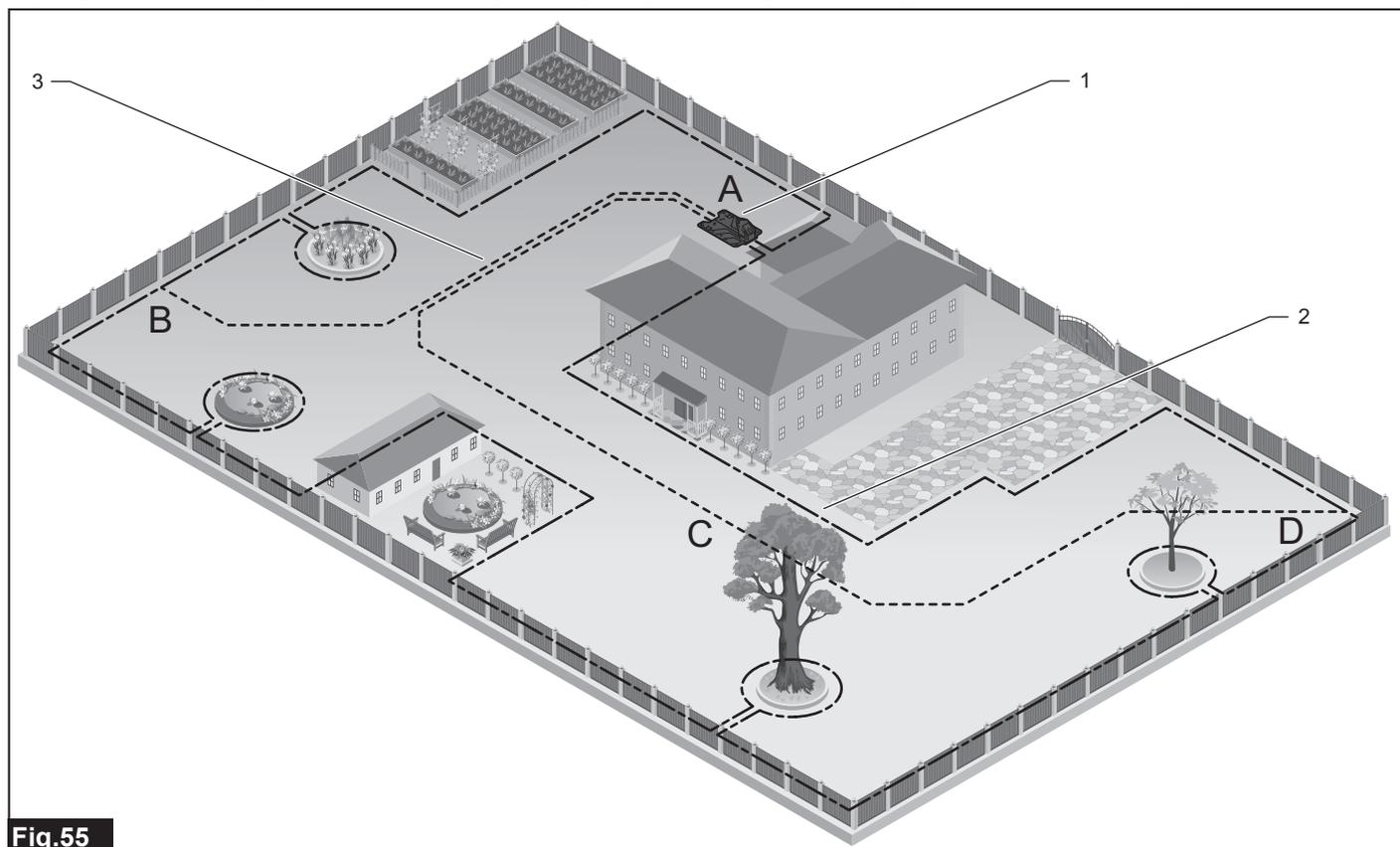


Fig.55

► 1. Estación de carga 2. Cable delimitador 3. Cable guía

Guía práctica

Zona corte	2 500 m ²
Días y horas de trabajo semanales	24 horas en 7 días de la semana
Método de partida de la estación [prioridad de ejecución (%)]	Partida directamente desde la estación de carga al [30%]. Consulte el punto de partida "A" de la podadora en la figura. Parta hacia el extremo lateral cercano del área de trabajo de podado y comience a podar un par de pasos por delante del área de terminación del cable guía al [20%]. Consulte el punto de partida "B" de la podadora en la figura. Parta hacia la esquina más lejana del área de trabajo de podado y comience a podar alrededor de la mitad de la longitud del cable guía al [30%]. Consulte el punto de partida "C" de la podadora en la figura. Parta hacia la esquina más distante del área de trabajo de podado y comience a podar un par de pasos por delante del área de terminación del cable guía al [20%]. Consulte el punto de partida "D" de la podadora en la figura.
Necesidad de crear configuraciones de subáreas	No
Consejos para instalaciones y ajustes	Coloque la estación de carga en el patio trasero para proteger el paisaje y facilitar el acceso a la fuente de alimentación. Instale dos cables guía para llevar la podadora robótica a dos de las zonas corte menos accesibles del jardín. Uno hacia el extremo más cercano del jardín que atraviesa dos objetos de jardín, y el otro hacia el rincón más distante del jardín que atraviesa entre el estacionamiento y las plantas. Asegúrese de colocar los cables guía a cierta distancia de un cable delimitador para evitar afectar la navegación robótica.

Jardín formal abierto subdividido en secciones asimétricas por setos, plantas silvestres, caminos y objetos de jardín

Asentado en medio de un bosque lleno de plantas y árboles, una propiedad comercial tiene una vista despejada sobre el jardín del patio trasero, que se subdivide aproximadamente en tres áreas de césped de diferentes tamaños y escalas.

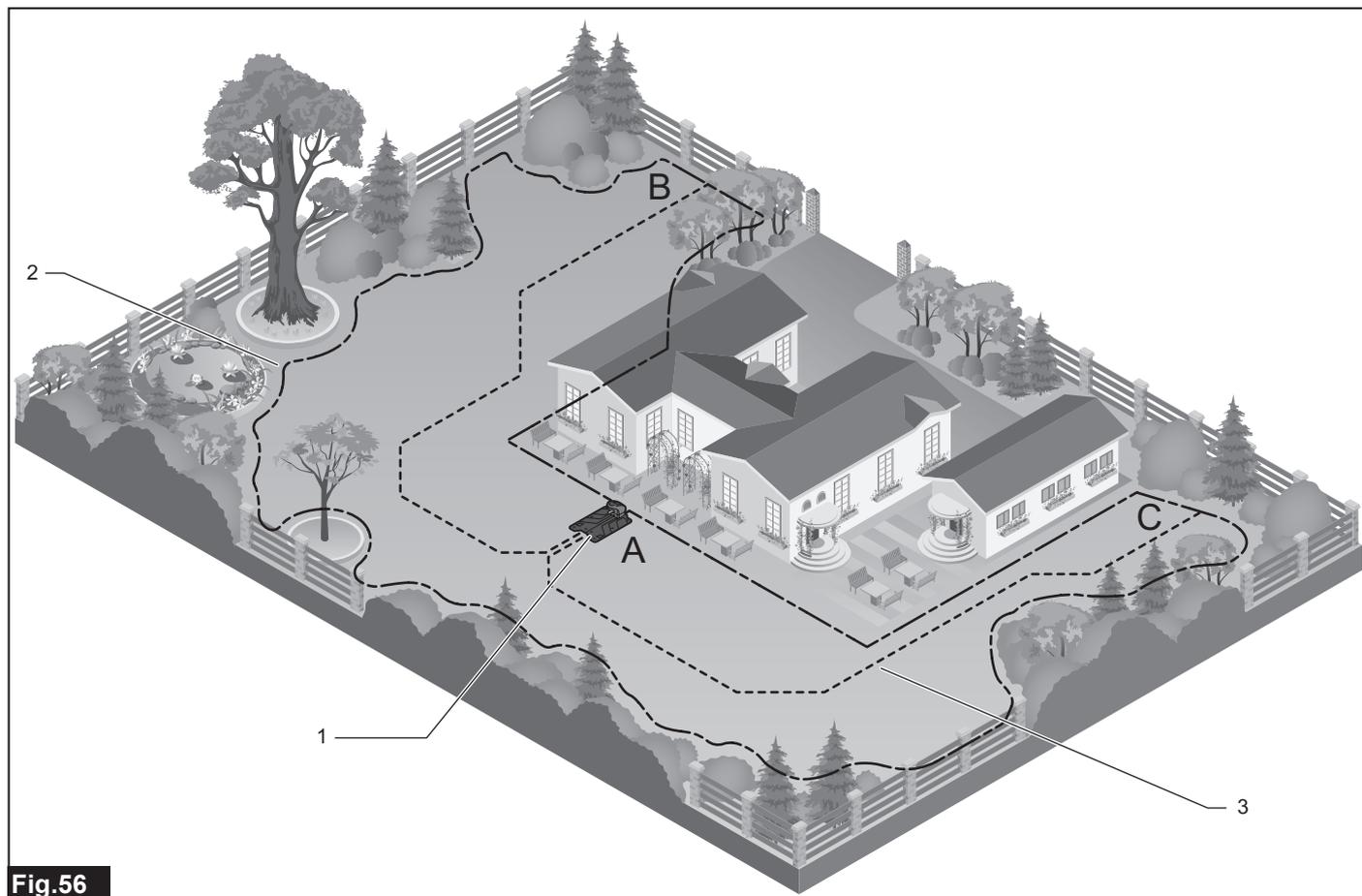


Fig.56

► 1. Estación de carga 2. Cable delimitador 3. Cable guía

Guía práctica

Zona corte	1 500 m ² (relación de división de área: aprox. 55/30/15)
Días y horas de trabajo semanales	14 horas en 7 días de la semana 24 horas en 4 días de la semana
Método de partida de la estación [prioridad de ejecución (%)]	Clasifique las prioridades de ejecución de los trabajos de podado en proporción al tamaño de las tres áreas. Partida directamente desde la estación de carga al [55%]. Consulte el punto de partida "A" de la podadora en la figura. Parta hacia el extremo más alejado de la segunda área de trabajo de podado más grande, y comience a cortar desde el área de terminación del cable guía al [30%]. Consulte el punto de partida "B" de la podadora en la figura. Parta hacia el extremo más alejado de la tercera área de trabajo de podado más grande, y comience a cortar desde el área de terminación del cable guía al [15%]. Consulte el punto de partida "C" de la podadora en la figura.
Necesidad de crear configuraciones de subáreas	No
Consejos para instalaciones y ajustes	Coloque la estación de carga en el extremo más cercano a la línea a medio camino que divide la zona corte más grande en dos zonas iguales izquierda y derecha. Instale un cable guía a lo largo de la línea a medio camino que divide la segunda zona corte más grande en dos zonas izquierda y derecha iguales. Instale un cable guía a lo largo de la línea a medio camino que divide la tercera zona corte más grande en dos zonas izquierda y derecha iguales.

Makita Corporation
3-11-8, Sumiyoshi-cho,
Anjo, Aichi 446-8502 Japan
www.makita.com

885A54A191
ESMX
20240304